



JAGUAR XJ

## DESIGN DEGLI ESTERNI

5 - 9



Linee raffinate, eleganza scultorea, fascino irresistibile e intramontabile. Una vettura progettata secondo i valori di purezza, semplicità e accuratezza che contraddistinguono lo stile Jaguar. La XJ è la berlina sportiva più bella al mondo. Realizzata all'insegna di efficienza e aerodinamica. È la quintessenza stessa della dinamicità del movimento. Il suo aspetto di potenzialità estrema emerge dall'impronta ampia e ribassata, dalla tensione della linea di cintura e dai possenti archi dei passaruota. Non mancano tocchi di assoluta raffinatezza come il tetto panoramico e i fari posteriori che si sviluppano in verticale come il graffio di un giaguaro.

## ALLUMINIO

10 - 11



Responsabilità ambientale e ottimizzazione delle prestazioni. La scocca in alluminio e le tecniche costruttive mutuata dall'industria aerospaziale assicurano elevatissima resistenza, migliore accelerazione e minori consumi di carburante, nonché minori emissioni di inquinanti rispetto alle alternative con scocca in acciaio. La XJ è più leggera di 150 kg rispetto alla vettura più agguerrita della concorrenza e vanta un'ineguagliabile maneggevolezza grazie a una distribuzione di peso anteriore/posteriore pressoché perfetta, 51:49.

## DESIGN DEGLI INTERNI

16 - 25



La tecnologia sostituisce la tradizione all'interno della XJ. Le linee pulite degli interni si traducono in un design rigoroso ed essenziale, abbinato a una cura artigianale nella selezione dei materiali, lussuosi e di altissima qualità, che esaltano i sensi. Le fredde finiture cromate. Il calore e la morbidezza della pelle. Il legno che abbraccia l'intero abitacolo. Il dialogo costante tra fascino tradizionale e sofisticata contemporaneità raggiunge l'apice nell'elegante illuminazione notturna blu fosforo dell'abitacolo.

## MOTORI 28 - 33



Una gamma di motori all'avanguardia, in grado di soddisfare qualsiasi tipo di esigenza e di stile di guida. Dal motore 5.0 litri V8 sovralimentato a benzina da 510 CV dell'ammiraglia al motore 5.0 litri V8 a benzina, fino al 3.0 litri V6 diesel.

## CONTROLLO 34 - 35



Maggiore reattività per un'esperienza di guida ancora più coinvolgente ed entusiasmante. La XJ assicura il massimo controllo al guidatore in tutte le condizioni. Il sistema Adaptive Dynamics regola continuamente la taratura delle sospensioni calcolando 100 volte al secondo la risposta adeguata alle condizioni di guida, in modo da mantenere stabile e in assetto la vettura, migliorando il controllo e la maneggevolezza senza pregiudicare il comfort di guida. La vettura è pronta a far fronte a qualsiasi imprevisto, grazie al supporto di sistemi di sicurezza progettati per prevedere anticipatamente i pericoli e grazie a un'ampia serie di dotazioni tecnologiche.

## PROGETTAZIONE DEL CICLO DI VITA DEL PRODOTTO 40 - 41



Più di dieci anni fa, Jaguar ha formulato una strategia volta alla realizzazione di vetture più efficienti basate su una scocca in alluminio. Il risultato è l'attuale struttura completamente in alluminio della XJ. Il contenuto di metallo riciclato raggiunge all'incirca il 50% del peso dell'intera scocca, per un risparmio di circa 3 tonnellate di CO<sub>2</sub> rispetto a una vettura realizzata interamente in alluminio primario.





## ABBANDONIAMO I VECCHI SCHEMI

La Jaguar XJ può vantare un'eleganza quasi scultorea, un fascino irresistibile e intramontabile, frutto dalla raffinatezza delle sue linee. Progettata secondo i fondamentali canoni di bellezza, purezza, semplicità e armonia che da sempre contraddistinguono lo stile Jaguar, questa vettura non è nata "semplicemente" dall'idea di creare la più bella berlina sportiva al mondo, quanto dalla volontà di spingersi oltre per dar vita a una vettura dalla forma quanto più aerodinamica ed efficiente possibile. Già al primo sguardo la Jaguar XJ esprime la quintessenza stessa della dinamicità del movimento e il carattere sportivo che la contraddistingue, grazie all'impronta ampia e ribassata, alla linea di cintura tesa nel movimento e ai possenti archi dei passaruota.





# DESIGN

A un esame più attento, la vettura rivela dettagli esclusivi, che oltre a contribuire alla bellezza e all'estetica della vettura ne migliorano l'efficienza, la sicurezza e il piacere complessivo di guida. Non mancano i tocchi di assoluta raffinatezza a contraddistinguere ulteriormente il design della XJ, per esempio il tetto panoramico e i fari posteriori che si sviluppano in verticale come il graffio di un giaguaro.





# REALTÀ VIRTUALE

**DAL PROGETTO ALLA REALTÀ.** La bellezza estetica della carrozzeria affusolata della XJ è stato uno dei primi criteri presi in considerazione nella progettazione di questa vettura. Prima che ogni singolo dettaglio della vettura venisse fisicamente realizzato, la XJ è stata analizzata approfonditamente con l'ausilio delle più avanguardistiche suite di realizzazione di modelli di realtà virtuale in 3D al mondo. Ogni componente è stato modellato con cura maniacale ed è il risultato di oltre 43.000 simulazioni. I disegnatori della vettura, con l'obiettivo di creare la Jaguar più lussuosa e più comoda di sempre, hanno avuto carta bianca nel testare, modificare e modellare ogni singolo componente della XJ, assicurando una perfezione ergonomica ed estetica senza precedenti, che va ben oltre le possibilità offerte dalle consuete tecniche di progettazione di vetture tradizionali. Solo al termine di questa fase è stato realizzato il prototipo della XJ. In una sala di collaudo computerizzato, sono stati simulati alcuni degli ambienti di guida più difficili e più ostili al mondo, e la XJ è stata messa alla prova in un test estenuante di percorrenza, della durata di quattro milioni di chilometri.





# ALLUMINIO

## BILANCIAMENTO

Grazie a una pressoché perfetta (51:49) distribuzione di peso tra parte anteriore e posteriore della vettura, la Jaguar XJ ha tutte le carte in regola per garantire doti superbe di maneggevolezza. Questo è uno dei numerosi vantaggi della struttura ultraleggera della scocca (Lightweight Vehicle Architecture), che insieme all'attenzione dell'azienda per la responsabilità ambientale, è il vero cuore della filosofia di progettazione e di design di Jaguar.

## FUSIONE

La Lightweight Vehicle Architecture è una struttura della scocca completamente nuova, realizzata in alluminio leggero, mutuando direttamente dal settore aerospaziale tecniche avanguardistiche di incollaggio e rivettatura. Questa soluzione progettuale prevede altresì l'impiego della tecnologia delle leghe di fusione, del magnesio, dell'alluminio a elevata resistenza e di gruppi monoblocco per le portiere, con il risultato che la XJ è più leggera di 150 kg rispetto alla vettura più agguerrita della concorrenza. Il peso minore comporta una minore massa da accelerare, quindi consente un maggiore risparmio di carburante e una maggiore riduzione delle emissioni.

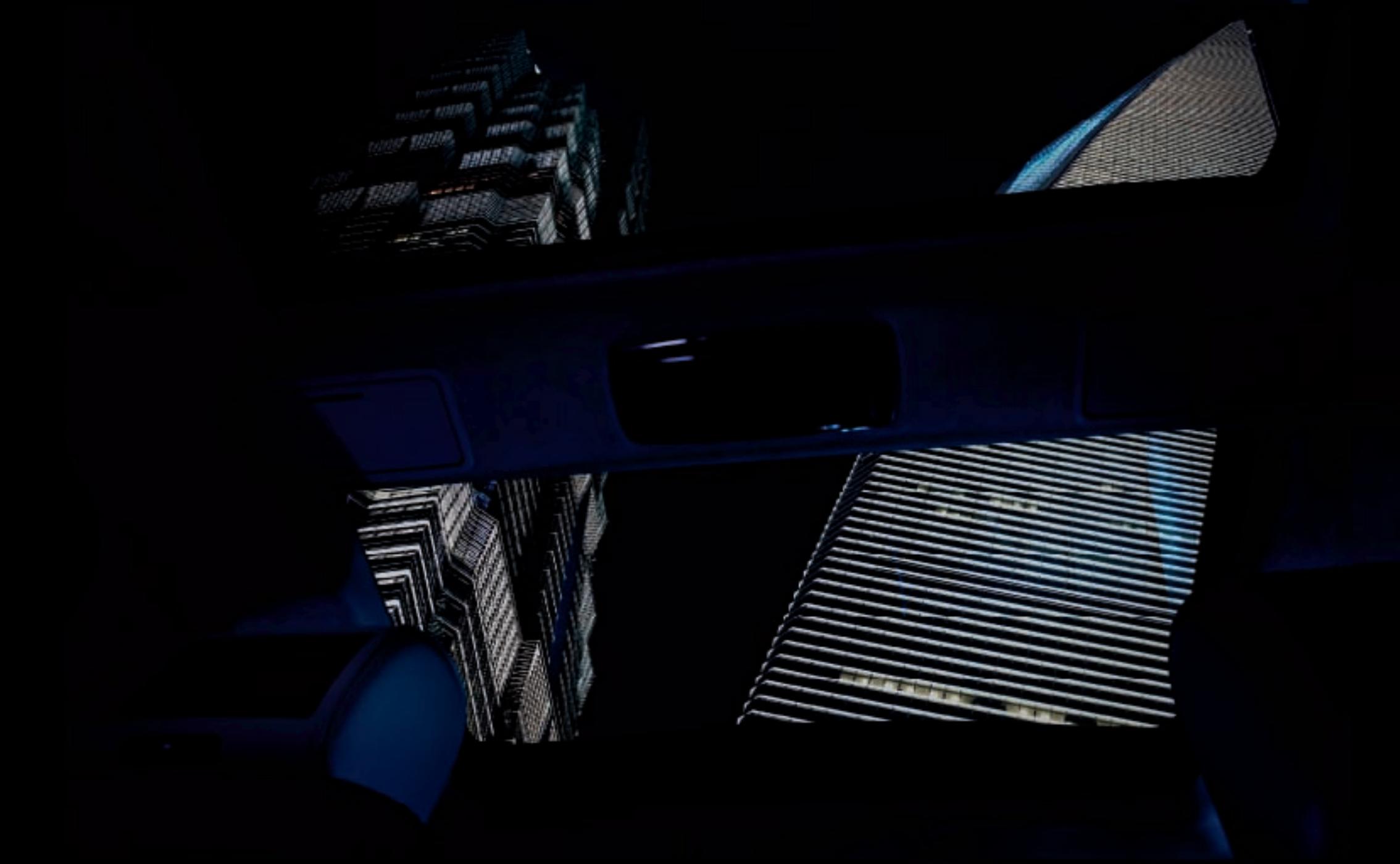


## PUNTO DI VISTA

UNA PROSPETTIVA DIVERSA

Con il suo esclusivo tetto panoramico in cristallo, la XJ fa di qualsiasi viaggio un'esperienza totalmente nuova. Dall'interno dell'abitacolo il mondo esterno appare sotto una nuova prospettiva, grazie al tetto che inonda di luce naturale lo spazio interno, rendendolo più luminoso e più arioso. Si ha la sensazione concreta che lo spazio all'interno dell'abitacolo sia ancora più grande.

Il profilo più sottile dei finestrini crea più spazio per la testa all'interno della vettura, senza compromettere l'assetto aerodinamico ribassato della carrozzeria della XJ. Il cristallo del tetto è in vetro temperato, progettato per riflettere completamente il calore e per proteggere l'abitacolo dai raggi solari pericolosi, assicurando il funzionamento ottimale del climatizzatore in ogni condizione.









# ESPERIENZA SENSORIALE

Grazie all'uso di materiali dal fascino intramontabile, la XJ garantisce straordinari piaceri a livello tattile. Dalla morbidezza avvolgente dei sedili in pelle al caldo abbraccio dei sinuosi inserti in legno, gli interni lussuosi della XJ sono stati concepiti per deliziare i sensi. Materiali classici e dettagli modernissimi sono in costante dialogo all'interno dell'abitacolo, creando un'eleganza contemporanea che permea ogni particolare, dalle superfici degli interni foderate in pelle alle bocchette di ventilazione ispirate ai motori a reazione, fino alle scintillanti finiture cromate dei comandi in stile minimalista.

La sensazione di movimento nella XJ comincia ben prima che le ruote inizino a girare. La luce soffusa dietro il pulsante dell'accensione inizia a pulsare, invitando ad avviare il motore. Basta premere leggermente e il selettore JaguarDrive Selector™ in alluminio si solleva nel palmo della mano, mentre il cruscotto inonda l'abitacolo di una luce dalle sfumature azzurre. La strumentazione virtuale emerge dietro il volante mentre inizia a percepirsi il rombo attutito del motore.





OYSTER | IVORY | EBANO FIGURATO LUCIDO



# TOLLERANZA ZERO

Nessun dettaglio si può definire troppo piccolo per sfuggire alla cura artigianale di Jaguar per il lusso assoluto. Ogni centimetro di spazio negli interni della XJ testimonia l'assoluta raffinatezza della vettura. Le finiture in morbida pelle cucite a mano mostrano una straordinaria attenzione per il dettaglio. Le console sul padiglione sono concepite con estrema cura, per proiettare una luce bianca a cascata verso il centro dell'abitacolo, in modo da illuminare direttamente i comandi senza rischio di distrarre il guidatore durante la guida notturna. Persino l'orologio analogico è realizzato ispirandosi al design classico degli orologi da polso degli aviatori.

La pelle dei sedili della XJ è modellata con la massima cura per garantire il comfort ottimale durante i viaggi più lunghi e per riflettere il carattere personale e l'eleganza della vettura. Gli interni in pelle sono disponibili in svariate tipologie di pelle di altissima qualità e in una vasta gamma di colori e di finiture differenti, che riflettono lo stile e il gusto personale di ogni proprietario della vettura.





MODE

P

RES SET+

# TECNOLOGIA AL SERVIZIO DEL GUIDATORE

Impugnando il morbido volante in pelle della XJ il guidatore ha saldamente nelle sue mani il pieno controllo della vettura. Soluzioni tecnologiche ai vertici del settore forniscono il giusto controllo senza togliere nulla al piacere dell'esperienza di guida. Il pannello della strumentazione virtuale sostituisce il tradizionale quadro strumenti con un luminosissimo schermo TFT da 12,3 pollici, che visualizza tutta la strumentazione di bordo sotto forma di solidi oggetti tridimensionali. Stupende cornici cambiano colore in base alla modalità di guida prescelta, mentre sullo schermo compaiono automaticamente le informazioni per il guidatore, per esempio l'approssimarsi di un incrocio, di un casello autostradale, o il livello del carburante.

Un singolo schermo touch-screen da 8 pollici collocato al centro della console consente di controllare fisicamente l'abitacolo e di visualizzare informazioni per la navigazione assistita; grazie inoltre all'innovativo display Dual View è possibile presentare simultaneamente un video o una selezione di brani musicali al passeggero. Il sistema è progettato per integrarsi alla perfezione con la filosofia di design di Jaguar, all'insegna della semplicità e dell'intuitività. Oltre ai comandi tramite pulsanti e alla possibilità di effettuare chiamate in vivavoce, il sistema offre la possibilità di utilizzare comandi vocali per controllare l'audio, la navigazione e persino lo schermo touch-screen.





# IL NON PLUS ULTRA

Godere della comodità dei sedili posteriori della XJ significa provare un comfort e una rilassatezza senza eguali durante i viaggi. La versione a passo lungo offre almeno un metro di spazio libero per le gambe. I passeggeri possono utilizzare piani d'appoggio e luci di lettura, e godere della privacy garantita dai vetri oscurati. Grazie al sistema di intrattenimento per i sedili posteriori, inoltre, l'area posteriore dell'abitacolo è servita da innumerevoli funzioni per l'intrattenimento e l'informazione. Un elegante telecomando touch-screen, con sistema a menu, è comodamente alloggiato nel bracciolo centrale dei sedili posteriori, per consentire a ciascun passeggero di selezionare i contenuti desiderati. La XJ è corredata di un hard disk interno per la riproduzione di file musicali, nonché di lettore DVD, di TV opzionale e di interfaccia multimediale posteriore sempre opzionale, con cui i passeggeri possono visualizzare sugli schermi posteriori qualsiasi tipo di supporto multimediale, senza salti dell'audio e in qualsiasi momento lo desiderino.



**WHITEFIRE®** La XJ è anche corredata dell'opzione WhiteFire® disponibile con lo schermo touch-screen Dual View opzionale, o con il pacchetto di intrattenimento per i sedili posteriori. Tale opzione consente ai passeggeri di collegarsi senza fili al sistema di intrattenimento utilizzando cuffie separate, per ascoltare tracce musicali diverse o per visualizzare differenti contenuti multimediali sugli schermi doppi.



# 3

## PIÙ STADI DI REGOLAZIONE

POGGIATESTA REGOLABILE

SEDILI POSTERIORI RECLINABILI

CON SUPPORTO E MASSAGGIO

PER LA ZONA LOMBARE



# EXTRA . . .

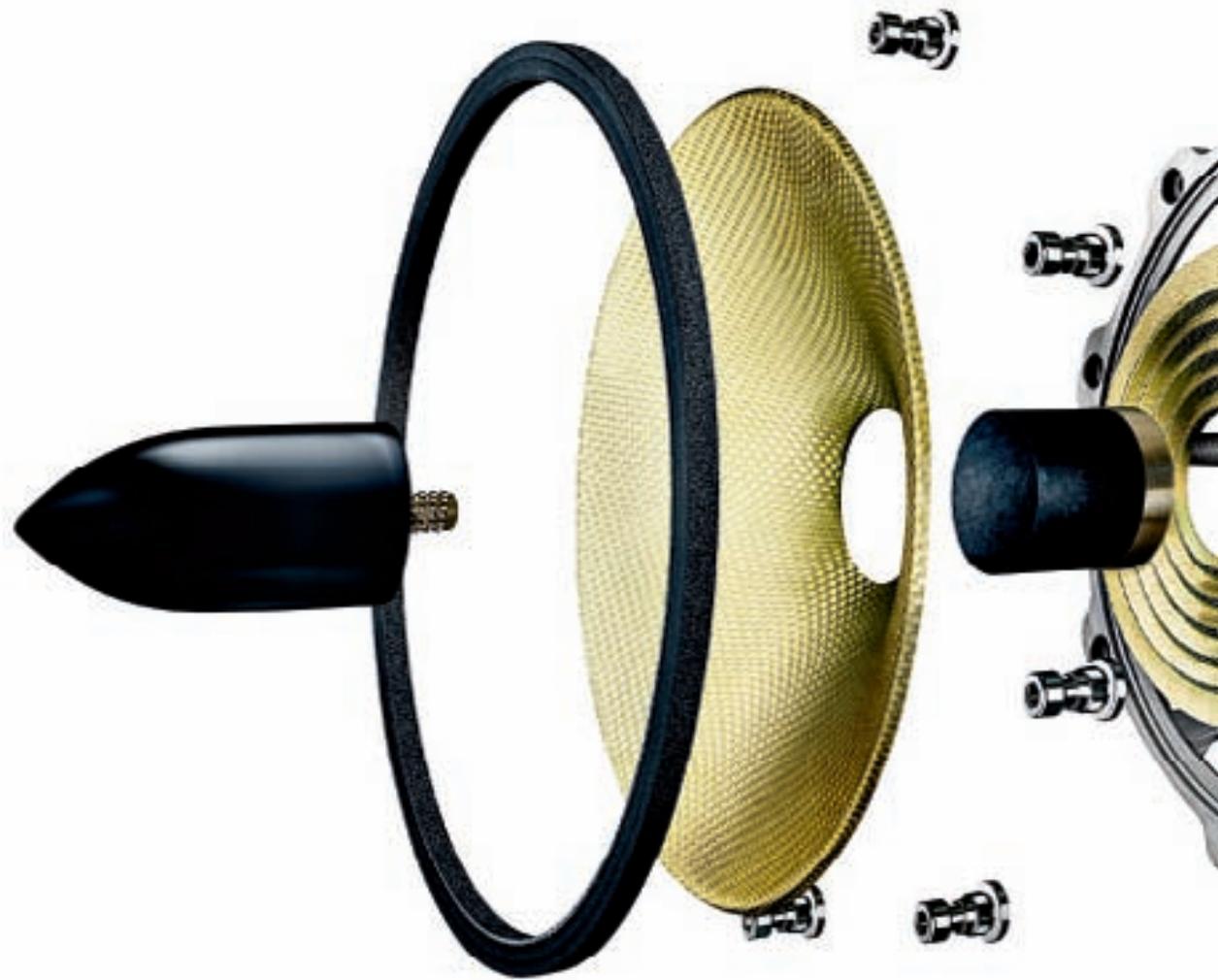
La XJ a passo lungo è il modello ammiraglia della Jaguar, una vettura di gran lusso. Oltre al metro abbondante di spazio per le gambe nei sedili posteriori, è disponibile come optional un Comfort Pack per sedili posteriori, che costituisce il non plus ultra nello stile "executive". E nel caso ci fosse bisogno di ulteriore spazio nell'abitacolo, premendo un semplice pulsante il sedile del passeggero anteriore scorre in avanti garantendo altro spazio extra per stendere comodamente le gambe.

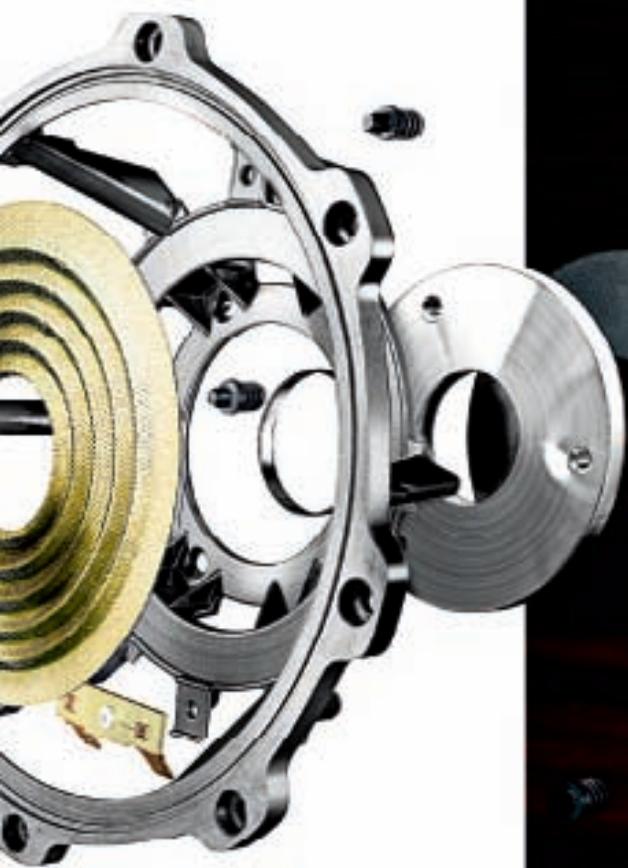
I sedili posteriori reclinabili, appositamente progettati, sono muniti di supporto per la zona lombare regolabile a 4 stadi, che assume la forma esatta della colonna vertebrale modellandosi in un piacevole abbraccio, e consentendo quindi un comfort personalizzato. Per garantire un rilassamento totale, il Comfort Pack per sedili posteriori comprende anche poggiatesta con imbottiture laterali, pedane poggiapiedi angolate e, all'interno dei sedili stessi, un sistema in grado di massaggiare ed eliminare ogni tensione. Grazie al Comfort Pack, la XJ diviene un ambiente superlativo all'insegna della pace e della tranquillità.



# LA VELOCITÀ DEL SUONO

Nel creare un'esperienza di guida senza precedenti, non può certo mancare un sistema audio ad altissima fedeltà. La XJ offre la possibilità di scegliere tra tre diversi sistemi audio, compreso il sistema audio di altissima qualità Bowers & Wilkins, realizzato con cura artigianale, che garantisce perfezione sonora e prestazioni fenomenali. Progettato dal punto di vista acustico appositamente per l'ambiente esclusivo dell'abitacolo della XJ, fornisce 1200W di qualità audio ad altissima fedeltà, con il supporto di ben venti diffusori acustici strategicamente posizionati. Grazie alla compatibilità con i sistemi Dolby® Pro Logic® IIX e DTS™ Neo 6 e all'eccezionale qualità audio del sintonizzatore Audyssey MultEQ®, la colonna sonora d'eccezione per ogni viaggio è una garanzia assoluta.





Bowers & Wilkins





**CINQUE LITRI V8**

**SOVRALIMENTATO**  
0-100 IN 4,9 SECONDI

# V6

## 3 LITRI

3.0 V6 DIESEL S

POTENZA CV – 275 (202 kW) a 4.000 giri/min

0-100km/h SECONDI – 6,4

VELOCITÀ MASSIMA – 250km/h limitata

CICLO COMBINATO l/100km – 7,0

EMISSIONI CO<sub>2</sub> g/km – 184





# 5 L I T R I

ASPIRATO

5.0 V8 BENZINA

POTENZA CV – 385 (283 kW) a 6.500 giri/min

0-100km/h SECONDI – 5,7

VELOCITÀ MASSIMA – 250km/h limitata

CICLO COMBINATO l/100km – 11,3

EMISSIONI CO<sub>2</sub> g/km – 264



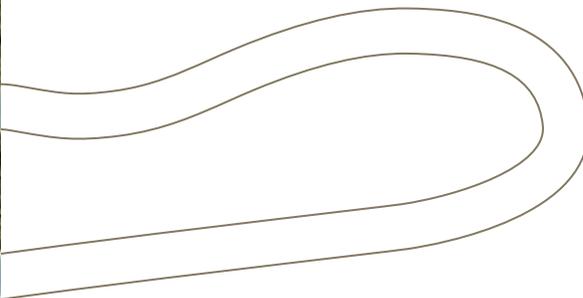
# V8

8

# 5 L I T R I

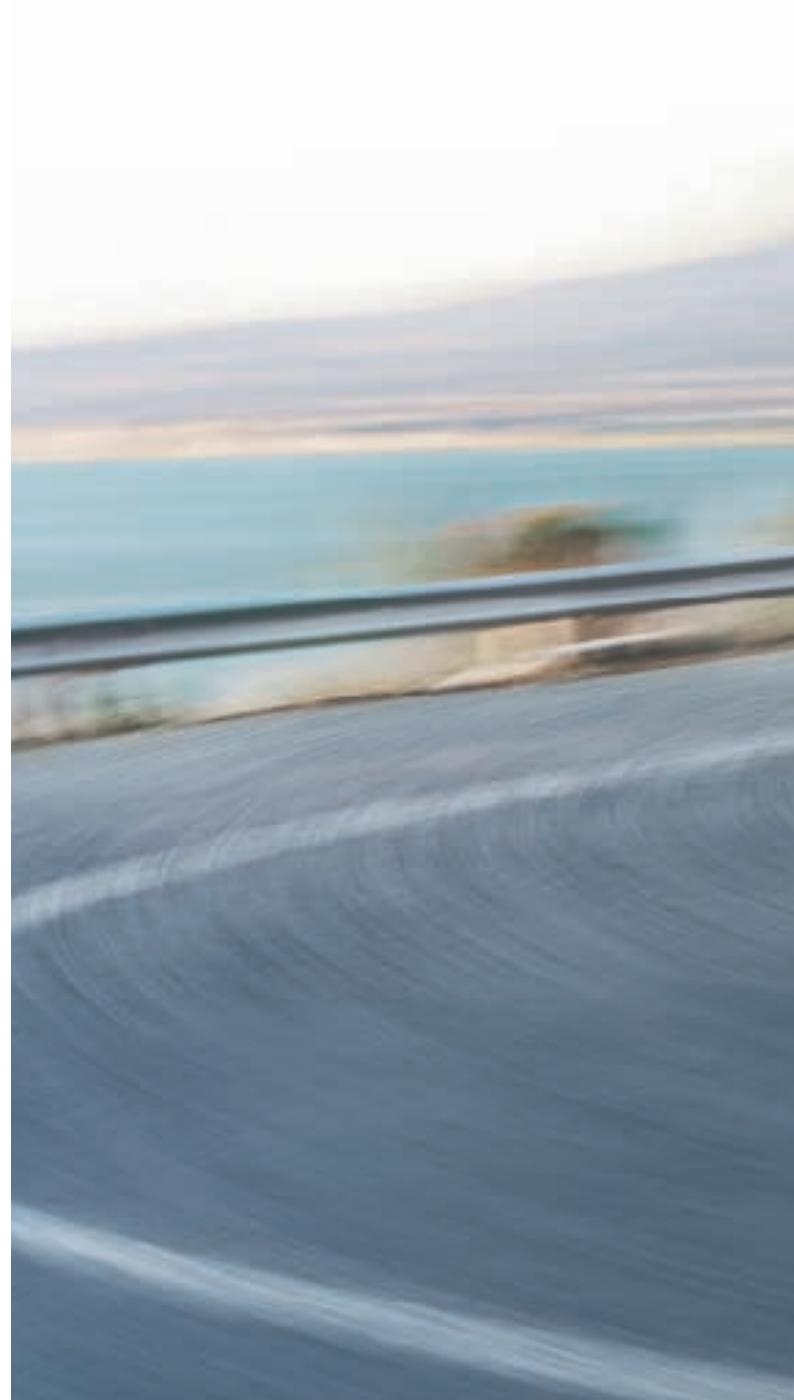
S O V R A L I M E N T A T O

5.0 LITRI V8 BENZINA SOVRALIMENTATO 510 CV  
POTENZA CV – 510 (375 kW) a 6.000 - 6.500 giri/min  
0-100km/h SECONDI – 4,9  
VELOCITÀ MASSIMA – 250km/h *limitata*  
CICLO COMBINATO l/100km – 12,1  
EMISSIONI CO<sub>2</sub> g/km – 289



# CONTROLLO

La precisione nelle manovre è garantita dalla ricca dotazione tecnologica della vettura, che fornisce continuamente la necessaria assistenza al guidatore. Il rivoluzionario sistema di sospensioni Adaptive Dynamics della XJ monitora costantemente le sospensioni variando le impostazioni di ammortizzazione per adeguarsi in maniera ottimale a situazioni quali frenate in curva, presenza di buche o accelerazioni in autostrada. Il sistema regola continuamente la taratura delle sospensioni calcolando 100 volte al secondo la risposta adeguata alle condizioni di guida. La regolazione degli ammortizzatori aiuta a mantenere una tenuta di strada perfetta anche sulle superfici più dissestate, inoltre migliora il controllo e la manovrabilità della vettura senza compromessi a livello di comfort di guida.





# TECNOLOGIE SOFISTICATE PER LA MASSIMA SICUREZZA

Grazie alla carrozzeria in alluminio, che garantisce leggerezza ed eccezionale rigidità, la reattività della XJ non ha eguali nella sua categoria. La sua agilità è inoltre potenziata dal differenziale a controllo attivo (disponibile con il motore Sovralimentato), che analizza la stabilità del fondo stradale regolando il differenziale di ogni ruota per ottimizzare costantemente la trazione, aiutando la vettura a restare incollata all'asfalto nelle curve più strette.

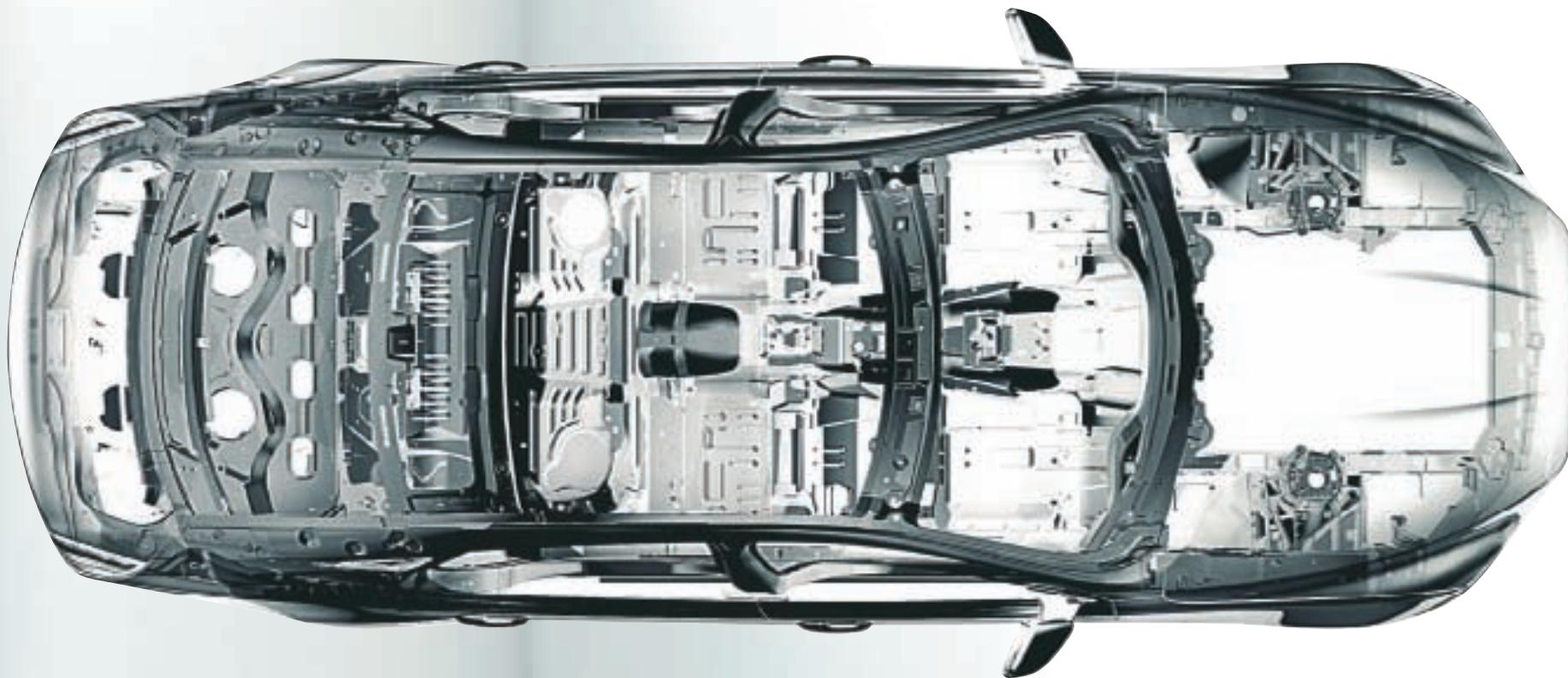
La XJ può inoltre contare sulla modalità Winter, selezionabile tramite il JaguarDrive Control™ che smorza automaticamente la risposta del pedale dell'acceleratore, per mantenere una trazione più graduale sul ghiaccio. Il sistema garantisce inoltre un cambio di marcia estremamente fluido, per impedire improvvisi cambi di velocità, aumentando così il controllo in condizioni meteo avverse, quando l'aderenza dei pneumatici è limitata.





## 8 AIRBAG,

COMPENSIVI DI PROTEZIONE CONTRO GLI IMPATTI ALL'ALTEZZA DEL TORACE PER GUIDATORE E PASSEGGERO ANTERIORE, E AIRBAG LATERALI A TENDINA, ANTERIORI E POSTERIORI



PREVENIRE AL MEGLIO  
**QUALSIASI**  
**IMPREVISTO**

Dietro le linee aerodinamiche della XJ si nasconde una carrozzeria che per rigidità e resistenza non ha eguali nel settore, in grado di garantire la medesima protezione al guidatore e ai passeggeri. I sistemi di sicurezza della XJ sono studiati per prevenire i pericoli, grazie all'ausilio di una dotazione tecnologica in grado di leggere in anticipo ogni situazione di rischio, consentendo al guidatore di gestire al meglio gli imprevisti e contribuendo a migliorare continuamente l'esperienza di guida; gli airbag inoltre rilevano automaticamente la presenza di passeggeri.

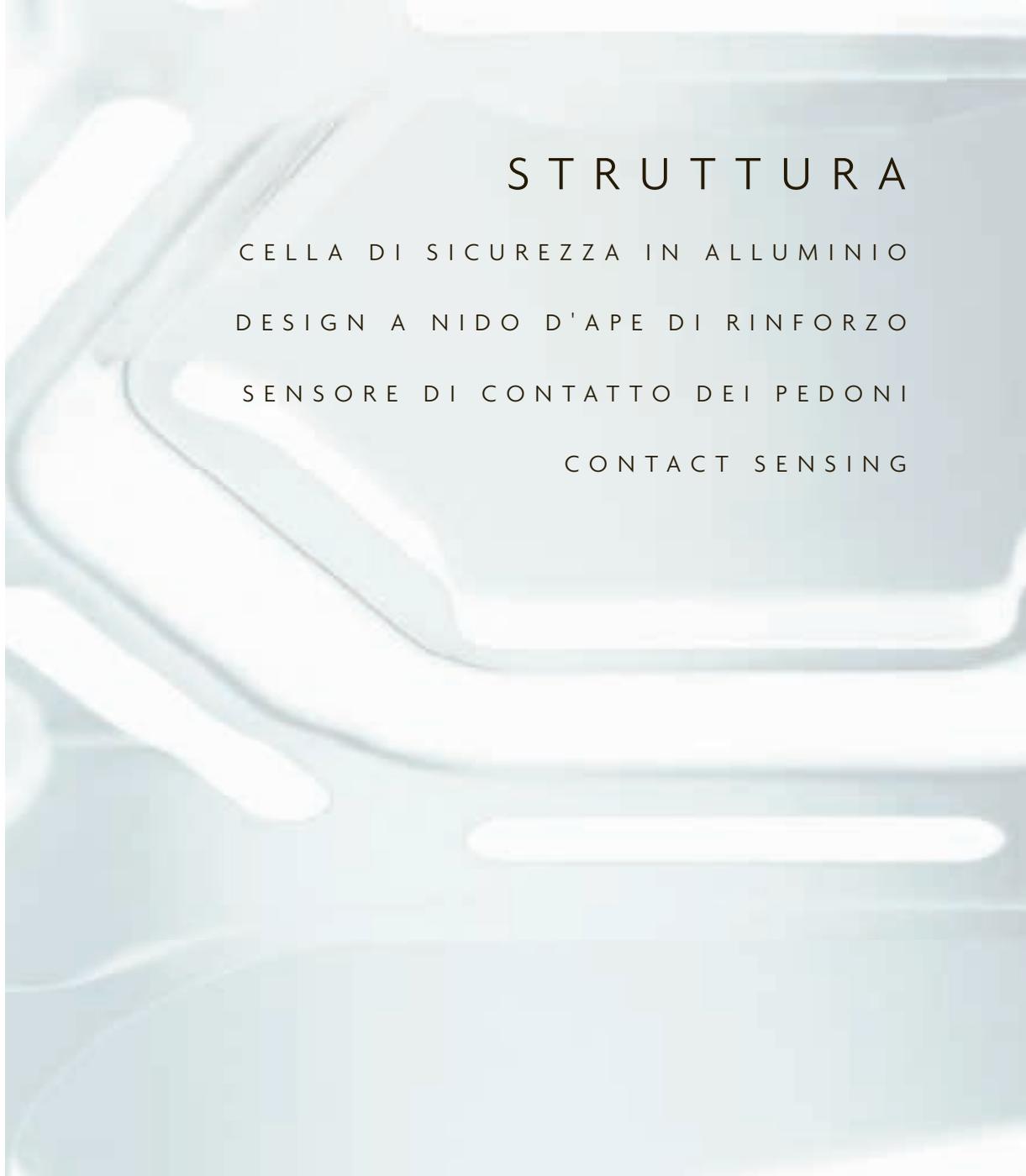
STRUTTURA

CELLA DI SICUREZZA IN ALLUMINIO

DESIGN A NIDO D'APE DI RINFORZO

SENSORE DI CONTATTO DEI PEDONI

CONTACT SENSING



# PROGETTAZIONE DEL DESIGN PER IL CICLO DI VITA DEL PRODOTTO

Alla Jaguar abbiamo misurato l'impatto ambientale della XJ per l'intero ciclo di vita. Grazie alla carrozzeria in lega leggera di alluminio, la XJ è più leggera di oltre 150kg rispetto alla sua rivale più agguerrita nella stessa categoria. Un peso inferiore significa anche una massa inferiore da accelerare, con conseguente riduzione dei consumi e delle emissioni. Il suo profilo affusolato crea un coefficiente di resistenza aerodinamica molto basso, il migliore della categoria, che contribuisce a ridurre ulteriormente l'impronta di carbonio della XJ. Per una vettura con un motore Diesel da 3.0 litri che sfreccia da 0 a 100km/h in 6,4 secondi, il consumo di carburante nel ciclo combinato è di soli 7,0 l/100km, per un'autonomia di 940km con un pieno di carburante. Le emissioni di CO<sub>2</sub> della XJ, pari a 184 g/km, sono più simili a quelle di una piccola vettura cinque porte familiare.

In termini di produzione della XJ, Jaguar si conferma all'avanguardia nell'adozione di tecniche all'insegna del rispetto dell'ambiente. La struttura della carrozzeria della XJ è realizzata per oltre il 50% da alluminio riciclato. L'alluminio riciclato utilizza solo il 5% dell'energia necessaria per creare un metallo primario, ciò significa che ogni nuova XJ consente un risparmio di circa 3 tonnellate di CO<sub>2</sub> rispetto a una vettura prodotta impiegando il 100% di alluminio primario.







# LA SCELTA DEI DESIGNER

Nelle intenzioni dei designer, fin dalla prima bozza della XJ, vi è sempre stata la volontà di dare un'impronta personale alla vettura, per accentuare il più possibile l'individualità e il carattere dei futuri proprietari. Grazie a un'ampia gamma di dotazioni, di opzioni e di scelte stilistiche, ogni XJ è stata realizzata con l'obiettivo di riflettere i gusti esclusivi e i criteri e le aspirazioni dei futuri proprietari. A parte la gamma di modelli, il cliente ha a disposizione un intero spettro di finiture di interni ed esterni, di colori e di materiali tra cui scegliere.

Le combinazioni e gli accostamenti di colore, realizzati con la massima cura, sono stati selezionati direttamente dai designer di Jaguar, ispirandosi a diverse gamme di colori: dalle tonalità sportive classiche nello stile British Racing, alle tinte minimaliste ispirate al design moderno. Atletica o elegante, classica o contemporanea, la XJ grazie all'ampia gamma di opzioni a disposizione sa integrarsi alla perfezione con il carattere, il portamento e le aspirazioni del futuro proprietario.



# JAGUAR

PREMIUM LUXURY 46

PORTFOLIO 50

SUPERSPORT 54





# GAMMA XJ

## LA PASSIONE DI JAGUAR PER LA QUALITÀ

assicura che ogni XJ superi i più elevati standard di raffinatezza, spazio e comfort che si addicono a una berlina di lusso di classe mondiale. La carrozzeria in alluminio leggero della XJ, messa a punto aerodinamicamente, i sistemi di comando intuitivi e la scelta di formidabili motori consentono a questa vettura di fornire potenza pura, coppia immediata e reattività istantanea, doti che solo le vere auto sportive possono vantare. Il cuore di ogni XJ è quello di una vera berlina sportiva. E grazie alla vasta disponibilità di modelli e di dotazioni, ogni singola XJ può raggiungere nuovi livelli di perfezione, in linea con i desideri e le aspirazioni personali dei suoi proprietari.

La XJ Premium Luxury abbina a un design contemporaneo mozzafiato una tecnologia intuitiva allo stato dell'arte, ed è disponibile con motore 3.0 litri V6 diesel o motore 5.0 litri V8 a benzina. La XJ Portfolio presenta la stessa scelta di motori, ma vanta interni straordinariamente sofisticati, ispirati al design contemporaneo. Comprende inoltre una ricca gamma di dotazioni e le possibilità di personalizzazione sono infinite. La XJ Supersport, con il motore 5.0 litri V8 sovralimentato 510 CV a benzina, e lo squisito design degli interni di lusso, è la vettura ammiraglia di Jaguar. Grazie alla cura artigianale portata a livelli di assoluta eccellenza e alla maniacale cura per i dettagli raffinati, la XJ Supersport combina il non plus ultra del lusso con prestazioni semplicemente entusiasmanti, che fanno battere forte il cuore. In Europa la XJ Supersport è disponibile anche con motore diesel.

XJ PREMIUM LUXURY



## PRESTAZIONI

### 3.0 V6 DIESEL PASSO STANDARD

POTENZA CV – 275

0 - 100km/h SECONDI – 6,4

EMISSIONI DI CO<sub>2</sub> g/km – 184

CONSUMO URBANO l/100km – 9,6

EXTRA URBANO l/100km – 5,6

COMBINATO l/100km – 7,0

### 5.0 V8 BENZINA PASSO STANDARD

POTENZA CV – 385

0 - 100km/h SECONDI – 5,7

EMISSIONI DI CO<sub>2</sub> g/km – 264

CONSUMO URBANO l/100km – 17,0

EXTRA URBANO l/100km – 8,2

COMBINATO l/100km – 11,3

## PRINCIPALI CARATTERISTICHE

Sedili anteriori e posteriori in pelle pieno fiore riscaldati

Volante in pelle pieno fiore a 3 razze

Jaguar Smart Key System™ con sistema di accesso senza chiave (Keyless Entry)

Impianto audio Jaguar 600 Watt Premium - 14 altoparlanti

## PRINCIPALI OPZIONALI

Fari HID allo xeno bi-funzione con fari anteriori adattivi, luci di svolta e gestione intelligente degli abbaglianti

Telecamera posteriore di assistenza al guidatore nelle manovre di parcheggio

Controllo della velocità di crociera attivo (ACC) con Forward Alert e dispositivo di ausilio alla frenata di emergenza "Advanced EBA"

Blind Spot Monitor (Monitor punti ciechi)

Vernice Premium, Special o Race Inspired

Comfort Pack per sedili posteriori

Illumination Pack

DISPONIBILE ANCHE NELLA VERSIONE A PASSO LUNGO

## CERCHI

Di serie



18" Meru

Opzionali



19" Aleutian



19" Toba



19" Toba lucidi



20" Kasuga



20" Kasuga lucidi



20" Orona



20" Orona lucidi



# PREMIUM LUXURY

INTERNI

## INSERTI

Di serie

Opzionali



Radica di noce lucida

Radica di noce americano satinata

Olmo satinato

Fibra di carbonio

Piano Black

## AMBIENTAZIONE DEGLI INTERNI

Di serie

Opzionali

RIVESTIMENTI DEI  
PADIGLIONI

CRUSCOTTO

RIVESTIMENTO  
SEDILI E PELLE

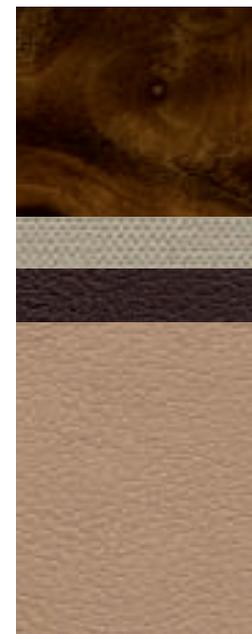


Sedili Jet in pelle pieno fiore con cruscotto Jet in pelle e rivestimento padiglione Ivory

Sedili Dove in pelle pieno fiore con cruscotto Jet in pelle e rivestimento padiglione Ivory

Sedili Cashew in pelle pieno fiore con cruscotto Truffle in pelle e rivestimento padiglione Canvas

Sedili Ivory in pelle pieno fiore con cruscotto Oyster in pelle e rivestimento padiglione Ivory. Disponibile solo con sedili con ventilazione attiva, riscaldabili e rinfrescabili



INTERNI MOSTRATI  
Sedili Cashew in pelle pieno fiore con cruscotto Truffle in pelle, inserti in radica di noce lucida e rivestimento padiglione Canvas

XJ PORTFOLIO



## PRESTAZIONI

### 3.0 V6 DIESEL PASSO STANDARD

POTENZA CV – 275

0 - 100km/h SECONDI – 6,4

EMISSIONI DI CO<sub>2</sub> g/km – 184

CONSUMO URBANO l/100km – 9,6

EXTRA URBANO l/100km – 5,6

COMBINATO l/100km – 7,0

### 5.0 V8 BENZINA PASSO STANDARD

POTENZA CV – 385

0 - 100km/h SECONDI – 5,7

EMISSIONI DI CO<sub>2</sub> g/km – 264

CONSUMO URBANO l/100km – 17,0

EXTRA URBANO l/100km – 8,2

COMBINATO l/100km – 11,3

## PRINCIPALI CARATTERISTICHE

Sedili in pelle pieno fiore con ventilazione attiva riscaldabili e rinfrescabili e funzione di massaggio anteriore, con cuciture e cordoncini a contrasto ed emblema "Jaguar leaper" stampato in rilievo sui poggiatesta

Rivestimento del padiglione Premium in tessuto tipo pelle scamosciata

Guide bagagliaio in alluminio

Climatizzatore automatico a quattro zone

Schermo touch-screen con funzione Dual View (Doppia visione) da 8 pollici

Telecamera posteriore di assistenza al guidatore nelle manovre di parcheggio

Fari HID allo xeno bi-funzione con fari anteriori adattivi, luci di svolta e gestione intelligente degli abbaglianti

## PRINCIPALI OPZIONALI

Controllo della velocità di crociera attivo (ACC) con Forward Alert e dispositivo di ausilio alla frenata di emergenza "Advanced EBA"

Blind Spot Monitor (Monitor punti ciechi)

Vernice Premium, Special o Race Inspired

Comfort Pack per sedili posteriori

Illumination Pack

DISPONIBILE ANCHE NELLA VERSIONE A PASSO LUNGO

## CERCHI

Di serie



19" Aleutian

Opzionali



18" Meru



19" Toba



19" Toba lucidi



20" Kasuga



20" Kasuga lucidi



20" Orona



20" Orona lucidi



# PORTFOLIO

INTERNI

## INSERTI

Di serie

Opzionali



Quercia lucida

Radica di noce americano satinata

Radica di noce lucida

Ebano figurato lucido

Olmo satinato

Fibra di carbonio

Piano Black

## AMBIENTAZIONE DEGLI INTERNI

RIVESTIMENTI DEI PADIGLIONI

CRUSCOTTO

RIVESTIMENTO SEDILI E PELLE



INTERNI MOSTRATI  
Sedili London Tan in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Navy, cruscotto Navy in pelle, inserti in radica di noce lucida opzionali e rivestimento padiglione Premium in tessuto tipo pelle scamosciata Canvas

Sedili Ivory in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Jet e cruscotto Jet in pelle

Sedili Jet in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Ivory e cruscotto Jet in pelle

Sedili Navy in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Ivory e cruscotto Navy in pelle

Sedili Cashew in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Truffle e cruscotto Truffle in pelle

Sedili Ivory in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Truffle e cruscotto Truffle in pelle

Sedili Ivory in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Oyster e cruscotto Oyster in pelle

Sedili Ivory in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Navy e cruscotto Navy in pelle

Sedili London Tan in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Navy e cruscotto Navy in pelle

Sedili London Tan in pelle pieno fiore con cordoncini e cuciture a contrasto Jet e cruscotto Jet in pelle

Rivestimenti dei padiglioni Premium in tessuto tipo pelle scamosciata disponibili nelle versioni Canvas, Ivory o Jet, come mostrato in precedenza.

XJ SUPERSPORT



## PRESTAZIONI

### 3.0 V6 DIESEL PASSO STANDARD

POTENZA CV – 275

0 - 100km/h SECONDI – 6,4

EMISSIONI DI CO<sub>2</sub> g/km – 184

CONSUMO URBANO l/100km – 9,6

EXTRA URBANO l/100km – 5,6

COMBINATO l/100km – 7,0

### 5.0 V8 SOVRALIMENTATO 510 CV BENZINA PASSO STANDARD

POTENZA CV – 510

0 - 100km/h SECONDI – 4,9

EMISSIONI DI CO<sub>2</sub> g/km – 289

CONSUMO URBANO l/100km – 18,3

EXTRA URBANO l/100km – 8,7

COMBINATO l/100km – 12,1

## PRINCIPALI CARATTERISTICHE

Sedili in pelle semianilina con ventilazione attiva riscaldabili e rinfrescabili e funzione di massaggio anteriore, con cuciture a doppio ago ed emblema “Jaguar leaper” stampato in rilievo sui poggiatesta

Impianto audio Bowers & Wilkins da 1200 Watt - 20 altoparlanti

Rivestimento del padiglione in pelle esclusiva

Presse d'aria laterale con scritta Supersport

Sei esclusive opzioni di allestimento dei rivestimenti interni, compresa l'opzione con pelle in rilievo

Esclusivo intarsio

Televisione digitale/analogica

Illuminazione blu fosforo nelle bocchette di ventilazione anteriori e posteriori, piani di pedata illuminati e finitura chiusura bagagliaio illuminata

## PRINCIPALI OPZIONALI

Controllo della velocità di crociera attivo (ACC) con Forward Alerts  
dispositivo di ausilio alla frenata di emergenza “Advanced EBA”

Blind Spot Monitor (Monitor punti ciechi)

Sistema di intrattenimento per i sedili posteriori

Vernice Premium, Special o Race Inspired

Comfort Pack per sedili posteriori

DISPONIBILE ANCHE NELLA VERSIONE A PASSO LUNGO

## CERCHI

Di serie



20" Mataiva

Opzionali



19" Aleutian



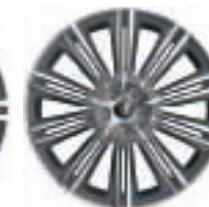
19" Toba



19" Toba lucidi



20" Amirante\*



20" Kasuga



20" Kasuga lucidi



20" Orona



20" Orona lucidi

\*Disponibile solo su motore 5.0 V8 sovralimentato a benzina.







## COLORI ESTERNI

### DI SERIE

Ebony

Polaris White

La nuova gamma di colori di Jaguar è stata sviluppata in modo da riflettere la vitalità e l'eleganza della vettura.  
I colori di serie esprimono uno stile esclusivo e ricercato nei minimi dettagli. Jaguar offre inoltre un'ulteriore gamma di finiture Premium, e una selezione esclusiva di colori speciali. Le finiture Racing Inspired evocano la formidabile tradizione sportiva di Jaguar.

\*Vernice metallizzata.

\*\*Vernice xirallic.

†Disponibile a partire da novembre 2011.

‡Disponibile fino a settembre 2011.

Per verificarne la disponibilità, rivolgersi al proprio concessionario Jaguar.

### PREMIUM

Ultimate Black\*

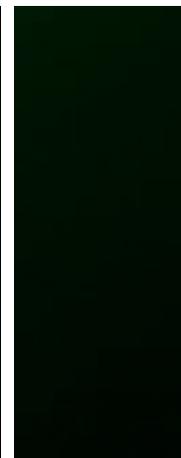
Botanical Green\*\*†

Stratus Grey\*\*

Lunar Grey\*

Rhodium Silver\*

Cashmere\*





Crystal Blue\*



Indigo\*\*



Caviar\*\*



Claret\*



## COLORI SPECIALI

Black Amethyst\*\*



## ISPIRATI ALLA COMPETIZIONE

British Racing Green\*\*† Italian Racing Red\*\*



# DOTAZIONI DI SERIE

TUTTI I MODELLI

## MOTORI E DINAMICHE DI GUIDA

Cambio automatico elettronico a 6 rapporti con Jaguar Sequential Shift™  
JaguarDrive Control™ - Modalità Winter  
JaguarDrive Control™ - Modalità Dynamic  
JaguarDrive Selector™  
Controllo dinamico della stabilità (DSC) con modalità Trac DSC  
Freno di stazionamento elettronico (EPB) con sblocco automatico alla partenza  
Adaptive Dynamics  
Controllo velocità di crociera con limitatore automatico di velocità (ASL)

## CARATTERISTICHE ESTERNE

Terminali di scarico doppi  
Lunotto posteriore riscaldato con temporizzatore  
Tergicristalli con sensore pioggia  
Fari HID allo xeno bi-funzione con impianto lavafari e caratterizzazioni con LED anteriori  
Fari posteriori a LED  
Vetri atermici, idrofobici e laminati con isolamento acustico

## SICUREZZA E PROTEZIONE

Sistema anteriore e posteriore di controllo per il parcheggio, con informazione visiva su touch-screen  
Dispositivo di ausilio alla frenata di emergenza  
Sistema posteriore di controllo per il parcheggio, con informazione visiva su touch-screen  
Pedestrian Contact Sensing™  
Indicatori di direzione a 3 lampeggi  
Chiusura centralizzata con telecomando con serrature non sbloccabili e chiusura automatica delle portiere in marcia  
Cofano bagagliaio ad azionamento elettrico (apertura e chiusura)  
Airbag anteriori e laterali (conducente e passeggero anteriore)  
Airbag laterali a tendina  
Poggiatesta "Protec" anticolpo di frusta per sedili anteriori  
Avvisatore cinture di sicurezza non allacciate (anteriori e posteriori)  
Sistema posteriore di ancoraggio ISOFIX per seggiolino bambini  
Jaguar Smart Key System™ (sistema d'ingresso e di Start senza chiave)

## CARATTERISTICHE INTERNE

Alzacristalli elettrici anteriori e posteriori con funzione di apertura e chiusura "one-touch" e dispositivo di sicurezza anti-schiacciamento  
Tetto panoramico in cristallo - sezione anteriore basculante/scorrevole con tendina parasole azionata elettricamente  
Piantone dello sterzo regolabile elettricamente in altezza e profondità con funzione ingresso e uscita  
Retrovisore interno elettrocromatico  
Console centrale anteriore con vano portaoggetti illuminato, presa di corrente ausiliaria e bracciolo  
Volante in pelle a 3 razze  
Portabicchiere doppio anteriore  
Aletta parasole - guidatore e passeggero anteriore, con specchietti di cortesia illuminati  
Ganci appendiabiti posteriori  
Luci di cortesia vano gambe anteriore e posteriore  
Illuminazione blu fosforo e illuminazione soffusa nell'abitacolo  
Illuminazione del suolo - anteriore e posteriore  
Illuminazione di avvicinamento (automatica tramite telecomando)  
JaguarSense™ - apertura vano portaoggetti  
JaguarSense™ - funzionamento luce plafoniera sopra la console - (anteriore)  
Appoggio piede del guidatore  
Set tappetini - anteriori e posteriori  
Intarsio (scritta "Jaguar")  
Sedili posteriori - bracciolo centrale con doppio portabicchiere  
Orologio analogico Premium Jaguar  
Terzo poggiatesta posteriore

## SISTEMI MULTIMEDIALI

Strumentazione virtuale, schermo touch-screen da 8 pollici, lettore CD/DVD singolo, sistema di comando vocale Interactive Voice, comandi interattivi, centro multimediale con interfaccia multimediale anteriore, e streaming audio Bluetooth®  
Sistema di navigazione satellitare con mappe su hard disk (HDD)

## DI SERIE NEL MODELLO A PASSO LUNGO

Climatizzatore automatico a quattro zone con filtraggio dell'aria, sensore dell'umidità e controllo della temperatura in quattro zone per il guidatore, il passeggero anteriore e controllo indipendente per i passeggeri posteriori a destra e a sinistra  
Specchietti di cortesia posteriori illuminati  
Vetri oscurati  
Tendina parasole al lunotto regolata elettricamente  
Tendine parasole al lunotto a regolazione manuale  
Stemma L accanto al logo XJ

# DATI TECNICI

| MOTORI                          |                 | 3.0 V6 DIESEL S<br>AJ-V6D GEN III S |  | 5.0 V8 A BENZINA<br>AJ-V8 GEN III |  | 5.0 V8 SOVRALIMENTATO 510 CV<br>AJ-V8 GEN III A BENZINA |  |             |  |
|---------------------------------|-----------------|-------------------------------------|--|-----------------------------------|--|---|--|-------------|--|
| Cilindri / valvole per cilindro |                 | 6/4                                 |  | 8/4                               |  | 8/4   |  |             |  |
| Alesaggio/Corsa                 | mm              | 84/90                               |  | 92,5/93                           |  | 92,5/93   |  |             |  |
| Cilindrata                      | cc              | 2.993                               |  | 5.000                             |  | 5.000   |  |             |  |
| Potenza massima                 | EEC-CV (kW)     | 275 (202)                           |  | 385 (283)                         |  | 510 (375)   |  |             |  |
| a giri/min.                     |                 | 4.000                               |  | 6.500                             |  | 6.000-6.500   |  |             |  |
| Coppia massima                  | EEC-Nm (lb.ft.) | 600 (443)                           |  | 515 (380)                         |  | 625 (461)   |  |             |  |
| a giri/min.                     |                 | 2.000                               |  | 3.500                             |  | 2.500-5.500   |  |             |  |
| Rapporto di compressione        | :1              | 16                                  |  | 11,5                              |  | 9,5   |  |             |  |
| Cambio                          |                 | Automatico a 6 rapporti             |  | Automatico a 6 rapporti           |  | Automatico a 6 rapporti                                 |  |             |  |
| PRESTAZIONI                     |                 |                                     |  |                                   |  |   |  |             |  |
| 0-100km/h                       | secondi         | 6,4                                 |  | 5,7                               |  | 4,9   |  |             |  |
| Velocità massima                | km/h            | 250 limitata                        |  | 250 limitata                      |  | 250 limitata  |  |             |  |
| CONSUMI <sup>(1)</sup>          |                 |                                     |  |                                   |  |   |  |             |  |
|                                 |                 | Passo standard                      |  | Passo lungo                       |  | Passo standard  |  | Passo lungo |  |
| Consumo urbano                  | l/100km         | 9,6                                 |  | 9,7                               |  | 17,0  |  | 17,0        |  |
| Extra urbano                    | l/100 km        | 5,6                                 |  | 5,8                               |  | 8,2   |  | 8,2         |  |
| Combinato                       | l/100 km        | 7,0                                 |  | 7,2                               |  | 11,3  |  | 11,3        |  |
| Emissioni di CO <sub>2</sub>    | g/km            | 184                                 |  | 189                               |  | 264   |  | 264         |  |
| Capacità serbatoio              | in litri ca.    | 82                                  |  | 82                                |  | 82  |  | 82          |  |
| PESO <sup>(2)</sup>             |                 |                                     |  |                                   |  |   |  |             |  |
|                                 |                 | Passo standard                      |  | Passo lungo                       |  | Passo standard  |  | Passo lungo |  |
| Peso                            | (kg)            | 1.796                               |  | 1.813                             |  | 1.755   |  | 1.774       |  |
| Peso a pieno carico             | (kg)            | 2.365                               |  | 2.365                             |  | 2.300   |  | 2.335       |  |

Diametro di sterzata - 12,3 m e 12,7 m per il modello a Passo lungo. Capacità bagagliaio - 520 litri - VDA.

<sup>(1)</sup>Tutti i dati di consumo di carburante sono forniti nel rispetto dell'attuale normativa europea. In condizioni di utilizzo normale, il consumo di carburante effettivo del veicolo potrebbe differire da quello risultante dalla procedura di prova, a seconda della tecnica di guida, delle condizioni della strada e del traffico, dei fattori ambientali e delle condizioni del veicolo. In caso di dubbio, contattare il proprio concessionario Jaguar; i dati riportati sono corretti al momento della pubblicazione.

<sup>(2)</sup>Per informazioni sulle spese associate al montaggio di optional, contattare il proprio concessionario Jaguar. I pesi in ordine di marcia si riferiscono a vetture con equipaggiamento di serie. L'eventuale aggiunta di optional e/o accessori comporta variazioni di peso.

## OPZIONALI

### PERFEZIONE SENZA LIMITI

Jaguar offre una ricchissima gamma di dotazioni e offre una scelta di splendide opzioni di personalizzazione, per rendere ogni XJ assolutamente unica. L'ampia gamma di dotazioni opzionali è stata concepita appositamente per garantire il massimo del lusso e delle prestazioni, e per offrire tutto il comfort e l'esclusività di una vettura Jaguar.

### CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA ATTIVO (ACC)

Il Controllo velocità di crociera attivo (ACC) della XJ utilizza tecnologie allo stato dell'arte, che rendono ancora più piacevole l'esperienza di guida, anche in condizioni di traffico congestionato o controllo della velocità.

### BLIND SPOT MONITOR (MONITOR PUNTI CIECHI)

Lo specchietto retrovisore laterale di qualsiasi vettura ha un punto cieco tra i limiti del bordo dello specchietto e la visione periferica del guidatore. Il Blind Spot Monitor avvisa con una spia luminosa quando una vettura si trova nel punto cieco dello specchietto retrovisore.

### VOLANTE RISCALDATO

Il volante riscaldato, disponibile in svariate tipologie di pelle e di inserti, è il massimo del lusso e del comfort durante la guida.



# DOTAZIONI OPZIONALI

|  | PREMIUM LUXURY | PORTFOLIO | SUPERSPORT |
|--|----------------|-----------|------------|
| <b>CARATTERISTICHE ESTERNE</b>   |                |           |            |
| Fari HID allo xeno bi-funzione con fari anteriori adattivi, luci di svolta e gestione intelligente degli abbaglianti   | ○              | ○         | ●          |
| Vernice Premium, Special o Race Inspired   | ○              | ○         | ○          |
| Sistema di controllo per il parcheggio anteriore con informazione visiva su touch-screen   | ●              | ●         | ●          |
| Telecamera posteriore di assistenza al guidatore nelle manovre di parcheggio   | ○              | ○         | ●          |
| <b>SICUREZZA E PROTEZIONE</b>  |                |           |            |
| Controllo della velocità di crociera attivo (ACC) con Forward Alert e dispositivo di ausilio alla frenata di emergenza "Advanced EBA"  | ○              | ○         | ○          |
| Blind Spot Monitor (Monitor punti ciechi)  | ○              | ○         | ○          |
| Sistema di controllo pressione pneumatici (TPMS)*  | ○              | ○         | ○          |
| <b>CERCHI</b>  |                |           |            |
| Ruotino di scorta in lega  | ○              | ○         | ●          |
| Sistema di riparazione pneumatici Jaguar**   | ●              | ●         | -          |
| <b>CARATTERISTICHE INTERNE</b>   |                |           |            |
| Climatizzatore automatico bi-zona con filtraggio dell'aria, sensore dell'umidità e regolazione separata della temperatura per guidatore e passeggero anteriore (solo passo standard)   | ●              | -         | -          |
| Climatizzatore automatico a quattro zone con filtraggio dell'aria, sensore dell'umidità e controllo della temperatura in quattro zone per il guidatore, il passeggero anteriore e controllo indipendente per i passeggeri posteriori a destra e a sinistra | ○              | ●         | ●          |
| Rilevamento della qualità dell'aria con ricircolo automatico   | ○              | ○         | ○          |
| Jaguar Smart Key System™ con sistema di accesso senza chiave (Keyless Entry)   | ●              | ●         | ●          |
| Telecomando apertura garage  | ○              | ○         | ○          |
| Piani d'appoggio posteriori (solo passo lungo)   | ○              | ●         | ●          |
| Vetri oscurati (solo passo standard)   | ○              | ○         | ○          |
| Elimina vetri oscurati (solo passo standard)   | NCO            | NCO       | NCO        |
| Portacenere e accendisigari anteriori  | ○              | ○         | ○          |
| Tendina parasole al lunotto regolata elettricamente (solo passo standard)  | ○              | ○         | ○          |

Per ulteriori dettagli e per verificare la disponibilità, rivolgersi al proprio concessionario Jaguar. Consultare il glossario per una descrizione più accurata delle caratteristiche.

● Opzione ○ di serie P Opzione nel pacchetto - Non disp. NCO Disponibile senza sovrapprezzo

\*Non disponibile con cerchi in lega da 18".

\*\*Il sistema di riparazione pneumatici Jaguar non è disponibile con cerchi in lega da 20".

\*\*Il sistema di riparazione pneumatici Jaguar non è disponibile con cerchi in lega da 20". Il ruotino di scorta è necessario e va specificato.

†Solo passo standard. Disponibile di serie nel modello a passo lungo da novembre 2011.

‡Il volante in pelle e legno è disponibile solo con inserti in legno lucido.

□Opzioni collegate.

|  | PREMIUM LUXURY | PORTFOLIO | SUPERSPORT |
|--|----------------|-----------|------------|
| <b>RIVESTIMENTI INTERNI</b>  |                |           |            |
| Rivestimento del padiglione Premium in tessuto tipo pelle scamosciata - Jet†   | -              | ○         | -          |
| Rivestimento del padiglione in pelle   | -              | -         | ●          |
| Set tappetini Premium - anteriori e posteriori   | ○              | ●         | -          |
| Volante riscaldato in pelle pieno fiore a 3 razze con cambio con comandi sequenziali Jaguar Sequential Shift™ e comandi remoti per il sistema audio, controllo velocità di crociera, connettività telefonica Bluetooth® e Interactive Voice              | ○              | ●         | ●          |
| Volante riscaldato in pelle e legno a 3 razze con cambio con comandi sequenziali Jaguar Sequential Shift™ e comandi remoti per il sistema audio, controllo velocità di crociera, connettività telefonica Bluetooth® e Interactive Voice‡                 | ○              | ○         | ○          |
| Sedili anteriori con ventilazione attiva - riscaldabili e rinfrescabili  | ○              | -         | -          |
| Sedili anteriori e posteriori con ventilazione attiva - riscaldabili e rinfrescabili   | ○              | ●         | ●          |
| <b>SISTEMI MULTIMEDIALI</b>  |                |           |            |
| Impianto audio Jaguar Premium da 600 Watt con lettore CD/DVD singolo   | ○              | ●         | -          |
| Impianto audio Bowers & Wilkins da 1200 Watt con lettore CD/DVD singolo  | ○              | ○         | ●          |
| Sintonizzatore digitale DAB (Digital Audio Broadcasting)‡  | -              | -         | -          |
| Televisione digitale/analogica   | ○              | ○         | ●          |
| Funzione Dual View (doppia visione) e una serie di cuffie wireless digitali WhiteFire®□  | ○              | ○         | ●          |
| Sistema di intrattenimento per i sedili posteriori - due schermi LCD da 8 pollice (montati sul retro dei poggiatesta anteriori) con interfaccia multimediale posteriore e telecomando touch-screen, con due serie di cuffie wireless digitali WhiteFire® | ○              | ○         | ○          |
| <b>PACCHETTI</b>   |                |           |            |
| Sistema di controllo per il parcheggio posteriore  | -              | ●         | ●          |
| Illumination Pack  | ○              | ○         | ●          |
| Comfort Pack per sedili posteriori   | ○              | ○         | ○          |

# ACCESSORI

STILE ESTERNI



## RIVESTIMENTI CROMATI DEI RETROVISORI ESTERNI

I rivestimenti cromati dei retrovisori esterni accentuano il design elegante dei retrovisori esterni della XJ.

Rivestimento retrovisore esterno sinistro - C2D5489

Rivestimento retrovisore esterno destro - C2D5488



## DADI ANTIFURTO

Proteggi i cerchi installando i dadi antifurto appositamente progettati per garantire la massima sicurezza contro i furti.

C2C9198

## DADI JAGUAR LOGO

Dai un tocco ancora più esclusivo ai tuoi cerchi, con i dadi neri o i dadi cromati con marchio Jaguar logo.

Kit di dadi - cromati con marchio Jaguar logo - C2D20072

Kit di dadi - neri con marchio Jaguar logo - C2D20073

## COPRIVALVOLA ESCLUSIVI

Completa l'aspetto esclusivo dei cerchi della tua XJ con coprivalvola personalizzati. (immagine non disponibile)

Coprivalvola con Black Jack - C2D19598

Coprivalvola con Union Jack - C2D19599

Coprivalvola - C2D19596

## COPERTURA CENTRALE PER CERCHI - ROSSA

C2D12326



## PARASPRUZZI

Grazie allo stile in linea con il design della XJ, i paraspruzzi anteriori e posteriori Jaguar sono l'accessorio ideale per proteggere la vettura dallo sporco e da schegge o pietrisco.

Paraspruzzi anteriori - C2D8498

Paraspruzzi posteriori - C2D8499

I cerchi in lega mostrati alle pagine da 47 a 55 possono anche essere disponibili come dotazione accessoria. Per verificarne la disponibilità, rivolgersi al proprio concessionario Jaguar.

## STILE DEGLI INTERNI



### TERMINALI DI SCARICO CROMATI LUCIDI

I terminali di scarico cromati lucidi aggiungono un tocco esclusivo di potenza e raffinatezza alla XJ, e il montaggio richiede l'apposito kit.

C2Z11723



### PEDANE D'INGRESSO ILLUMINATE

Le eleganti e funzionali pedane d'ingresso in alluminio si illuminano all'apertura delle portiere lato guidatore e passeggero. Le pedane sono illuminate da luci fosforescenti azzurre e soffuse.

Portiere lato guidatore e passeggero

Passo standard:

Anteriori sinistra/destra - C2D17703/C2D17702

Posteriori sinistra/destra - C2D17706/C2D17704

Passo lungo:

Anteriori sinistra/destra - C2D17703/C2D17702

Posteriori sinistra/destra - C2D17705/C2D17707



### COPRIPEDALI SPORTIVI

Il kit di pedali in acciaio inox e gomma è perfetto per il montaggio sui pedali esistenti, per dare un tocco più contemporaneo e più sportivo agli interni.

LHD - C2D8415

## ACCESSORI



### INTARSIO

Per il massimo della personalizzazione e dell'esclusività, Jaguar offre anche la possibilità di creare una targhetta intarsio Jaguar nella zona anteriore dell'abitacolo della XJ, con la propria firma o logo, o il proprio nome. Anche in questo caso la scelta di opzioni è vastissima e comprende la possibilità di inserire la firma del creatore della XJ, Ian Callum.

Bandiera Jaguar - C2D14681  
Firma di Ian Callum - C2D17977  
Personalizzata - C2D14682  
Grafite - C2D12040

## SICUREZZA E PROTEZIONE



### TAPPETINI PROTETTIVI IN GOMMA

I tappetini protettivi in gomma altamente resistenti forniscono ulteriore protezione ai tappetini della vettura.

Anteriore/posteriore LHD Passo standard - C2D8683/C2D7785  
Anteriore/posteriore LHD Passo lungo - C2D8683/C2D7786



### RETE PER VANO BAGAGLI

Un set di due reti consente di aumentare lo spazio di carico nel vano bagagli, e facilita il fissaggio di borse, pacchetti e altri piccoli oggetti. Jaguar consiglia di ordinare queste reti in combinazione con il Comfort Pack per sedili posteriori, per consentire di riporre le pedane poggiatepiedi quando non vengono utilizzate.

C2D14680

### TAPPETINO PREMIUM VANO BAGAGLI

Tappetino vano bagagli morbido e lussuoso, in nero Jet con il logo Jaguar. Pile Premium da 2000 g/m<sup>2</sup> a pelo lungo con bordatura nubuck e cucitura a contrasto Dove.

C2D7450



#### COPERTURA VANO PORTABAGAGLI

Questo rivestimento di alta qualità è stato studiato specificatamente per proteggere l'area dello spazio di carico del bagagliaio della XJ. Leggero e resistente, si può rimuovere facilmente per la pulizia.

C2D15159

#### FINITURA DEL VANO BAGAGLI ILLUMINATA

Questa finitura in acciaio inossidabile con marchio Jaguar, che delimita il vano bagagli, è evidenziata da sottili linee di luce azzurra fosforescente, un tocco esclusivo di pura classe.

C2D17708



#### TRAZIONE ANTINEVE SNOW SOCK

Un'alternativa innovativa e leggera in tessuto speciale, che sostituisce le catene da neve per migliorare la trazione in condizioni di neve e ghiaccio. Per ulteriori dettagli e per verificare la disponibilità del pacchetto appropriato per le dimensioni dei propri cerchi e dei propri pneumatici, rivolgersi al proprio concessionario Jaguar.

Snow Sock Pack 695 - C2D20229

Snow Sock Pack 697 - C2D20230

Snow Sock Pack 69J - C2D20228

#### TELO COPRIAUTO PER TUTTE LE STAGIONI

Telo copriauto per tutte le stagioni, concepito appositamente per la XJ, con il logo Jaguar. Soluzione pratica per proteggere la tua Jaguar contro gli agenti atmosferici, tra cui pioggia, gelo e polvere. Installabile in modo rapido e facile.

Passo standard - C2D7599

Passo lungo - C2D8821

#### DETERGENTE PER CERCHI

Potente detergente per cerchi in lega sviluppato con Autoglym appositamente per i cerchi Jaguar (bottiglietta spray da 500 ml). Per verificarne la disponibilità, rivolgersi al proprio concessionario Jaguar. (immagine non disponibile)

#### TRAZIONE ANTINEVE SPIKE SPYDER

Sistema di trazione ad aderenza elevata, per la guida su neve, fango o ghiaccio. Si installa solo sulle ruote posteriori.

(immagine non disponibile) XR836517

#### PORTANEONATI PREMIUM

oncepito appositamente per la XJ, per garantire la massima sicurezza durante il viaggio a bambini e neonati (fino a 13 kg di peso). Si raccomanda l'utilizzo con base ISOFIX.

(immagine non disponibile) C2C36774

#### SEGGIOLINO PER BAMBINI

Realizzato in conformità ai massimi standard di sicurezza, per garantire anche a bambini di peso compreso tra 9 - 18 kg la massima efficienza e sicurezza delle cinture della XJ. Si raccomanda l'utilizzo con base ISOFIX.

(immagine non disponibile) C2C35104

#### SEGGIOLINO PER BAMBINI CON TAVOLETTA DI RIALZO

Aiuta a sollevare leggermente i bambini più grandi (con peso da 15 a 36 kg), per garantire la massima efficacia del sistema di cinture di sicurezza della XJ. Si raccomanda l'utilizzo con base ISOFIX.

(immagine non disponibile) C2C35572

BASE ISOFIX - (immagine non disponibile) C2C32923

TRIANGOLO - (immagine non disponibile) C2S20992

KIT DI PRONTO SOCCORSO - (immagine non disponibile) C2A1287

ESTINTORE - (immagine non disponibile) C2D14752

# GLOSSARIO

## MOTORI E DINAMICHE DI GUIDA

### CAMBIO JAGUAR SEQUENTIAL SHIFT™

Consente di scegliere la modalità di cambio Drive, Sport automatica o manuale, con leve di comando one-touch montate dietro il volante per passare manualmente alla marcia superiore o inferiore.

### JAGUARDRIVE CONTROL™

Interagisce con i sistemi di controllo dinamico di stabilità (DSC) e quelli di gestione del cambio per adattare le caratteristiche di mappatura motore, cambio marcia e intervento dell'impianto frenante. Dispone di diverse modalità selezionabili con un pulsante e create per ottimizzare la risposta della vettura in funzione di stile e condizioni di guida.

### MODALITÀ WINTER

Attenua la reattività del motore e modifica la strategia di cambio dei rapporti per offrire costantemente la migliore trazione su ghiaccio, pioggia o neve. La vettura risponde in modo più morbido e controllato, consentendo una progressione più sicura. Quando la modalità Winter è attiva il motore inserisce la seconda per partenze in piano (senza pendenza). Quando viene selezionata la modalità Winter, cambiano gli indicatori e i dettagli grafici della strumentazione virtuale.

### MODALITÀ DYNAMIC

Ottimizza il rendimento della vettura per consentire un maggiore coinvolgimento nella guida. Una volta selezionata, il Trac DSC viene automaticamente attivato e le caratteristiche di erogazione della coppia motore e i punti di cambiamento dei rapporti vengono modificati per migliorare la risposta della vettura. Quando è attiva, e con il cambio in piena modalità manuale, l'aumento dei rapporti è completamente nelle mani del conducente senza passaggio automatico alla marcia successiva al raggiungimento del limite dei giri del motore. Quando viene selezionata la modalità Dynamic, cambiano gli indicatori e i dettagli grafici della strumentazione virtuale.

### SOSPENSIONI ADAPTIVE DYNAMICS

Fornisce un equilibrio ottimale tra il comfort della guida a bassa velocità e la precisione di guida a velocità elevata tramite l'analisi fino a 500 volte al secondo dei movimenti della carrozzeria, del volante e dei dati delle ruote e regola con continuità la taratura delle sospensioni tramite un controllo elettronico degli ammortizzatori.

### DIFFERENZIALE A CONTROLLO ATTIVO

Un differenziale a controllo elettronico attivo con funzionalità Handling, che limita lo slittamento tra le ruote dell'asse posteriore e ottimizza trazione e stabilità in diverse condizioni di marcia, lavorando in armonia con i sistemi di trazione, ABS e DSC.

## CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA CON LIMITATORE AUTOMATICO DI VELOCITÀ (ASL)

Abbinato al controllo velocità di crociera, il limitatore automatico di velocità (ASL) consente al guidatore di impostare la velocità massima che non desidera superare.

## CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA ATTIVO (ACC)

Il sistema di controllo velocità di crociera attivo (ACC) si serve della tecnologia radar a microonde per rilevare la presenza di veicoli lenti che precedono la vettura e avvisare il guidatore in caso di un potenziale pericolo. Inoltre, è in grado di agire sull'acceleratore e sui freni per mantenere costante la velocità in funzione dello spazio che separa la vettura da quella che la precede. Quando la strada dinanzi torna a essere libera, il sistema accelera automaticamente per ripristinare l'andatura iniziale. Grazie alla funzione "Forward Alert" è possibile essere avvisati con un segnale sonoro se la distanza dalla vettura che precede si è ridotta.

## DISPOSITIVO DI AUSILIO ALLA FRENATA DI EMERGENZA "ADVANCED EBA"

Il dispositivo di ausilio alla frenata di emergenza va ad arricchire ulteriormente la funzione ACC. Servendosi del radar ACC, il sistema calcola la distanza e la velocità di avvicinamento rispetto alla vettura che precede e precarica i freni al fine di ridurre al minimo la velocità di impatto in caso di imminente collisione. La funzione ACC interagisce con la strumentazione virtuale per fornire al conducente informazioni sulle condizioni di guida.

## CONTROLLO DINAMICO DELLA STABILITÀ (DSC)

Interviene in condizioni di guida critiche, agendo individualmente sulle ruote attraverso l'impianto frenante e riducendo la coppia del motore.

## MODALITÀ TRAC DSC

Applica una soglia di intervento più elevata, ideale per il guidatore più esigente nell'esperienza di guida.

## CARATTERISTICHE ESTERNE

### FARI ANTERIORI ADATTIVI

Grazie agli appositi sensori, il gruppo ottico anteriore reagisce alla velocità e all'angolo di sterzata della vettura, in modo da aumentare l'illuminazione verso l'interno della curva e offrire maggiore sicurezza durante la guida notturna. I fari anteriori adattivi sono inoltre abbinati a un sistema intelligente che attiva o disattiva i fari abbaglianti, in base al sopraggiungere di altre vetture nella direzione opposta, all'entrata in centri abitati, o alla presenza di altre vetture, ottimizzando la visibilità del guidatore e l'impiego dei fari.

### BLIND SPOT MONITOR (MONITOR PUNTI CIECHI)

Il Blind Spot Monitor (Monitor punti ciechi) utilizza sensori radar per coprire remotamente aree che non sono visibili direttamente o tramite lo specchietto retrovisore, e avverte il guidatore di vetture in fase di sorpasso tramite un'icona color arancione nei retrovisori esterni.

#### SISTEMA DI CONTROLLO PER IL PARCHEGGIO POSTERIORE

Sistema posteriore di controllo per il parcheggio, con informazione visiva su touch-screen.

#### SISTEMA DI CONTROLLO PER IL PARCHEGGIO ANTERIORE

Sistema di controllo per il parcheggio anteriore con informazione visiva su touch-screen.

#### TELECAMERA POSTERIORE DI ASSISTENZA AL GUIDATORE NELLE MANOVRE DI PARCHEGGIO

Questo sistema combina una telecamera orientata posteriormente con le informazioni dello schermo touch-screen. Inoltre, si serve di una guida colorata per le distanze e di linee guida sullo schermo che si spostano in base all'angolo del volante per indicare l'area nella quale l'auto effettua la retromarcia.

#### PARKING AID PACK

Sistema di controllo per il parcheggio anteriore con indicazioni visive su touch-screen e telecamera posteriore con indicazioni di manovra.

### CARATTERIZZAZIONI INTERNI

#### TEMI INTERNI XJ LUXURY

Sedili con schienali in pelle martellata. Sedili con regolazione elettrica lato guida e passeggero (10/8 posizioni), incluse posizioni di avanzamento/arretramento e inclinazione all'indietro, regolazione dell'altezza, regolazione a due vie del supporto lombare e funzione memoria a 3 posizioni per il sedile del guidatore. Sedili anteriori riscaldabili a temperatura variabile.

#### TEMI INTERNI XJ PREMIUM LUXURY

Sedili in pelle pieno fiore con regolazione elettrica lato guida e passeggero (16/12 posizioni), incluse posizioni di avanzamento/arretramento e inclinazione all'indietro, inclinazione del cuscino, regolazione dell'altezza, regolazione a due vie del supporto lombare e funzione memoria a 3 posizioni per il sedile del guidatore. Sedili riscaldabili a temperatura variabile in pelle non traforata o traforata, se è in dotazione la funzione di ventilazione attiva. Rivestimento cruscotto, pannelli portiere, braccioli e copertura console centrale in pelle pieno fiore.

#### TEMI INTERNI XJ PORTFOLIO

Sedili in pelle pieno fiore con emblema "Jaguar leaper" stampato in rilievo sui poggiatesta, cordoncini e cuciture a contrasto. Sedili con regolazione elettrica lato guida e passeggero (20 posizioni), incluse posizioni di avanzamento/arretramento e inclinazione, inclinazione del cuscino, regolazione dell'altezza, regolazione a 4 vie del supporto lombare, funzione memoria a 3 posizioni per il sedile del guidatore e del passeggero, funzione di massaggio anteriore e cuscino regolabile. Sedili con ventilazione attiva - riscaldabili e rinfrescabili. Rivestimento cruscotto, pannelli portiere, tasca portiera, bracciolo e copertura console centrale in pelle pieno fiore con cucitura a doppio ago, e rivestimento del padiglione Premium in tessuto tipo pelle scamosciata.

#### CARATTERIZZAZIONI INTERNI XJ SUPERSPORT

Sedili in pelle semianilina con emblema "Jaguar leaper" stampato in rilievo sui poggiatesta, in sei diverse caratterizzazioni. Sedili a ventilazione attiva riscaldabili e rinfrescabili, con regolazione elettrica lato guida e passeggero (20 posizioni), incluse posizioni di avanzamento/arretramento e inclinazione, inclinazione del cuscino, regolazione dell'altezza, regolazione a 4 vie del supporto lombare, funzione memoria a 3 posizioni per il sedile del guidatore e del passeggero, funzione di massaggio anteriore e cuscino regolabile. Rivestimento cruscotto, pannelli portiere, tasca portiera, bracciolo, rivestimento inferiore sedile, copertura console centrale e cappuccio, in pelle pieno fiore con cucitura a doppio ago, e rivestimento del padiglione in pelle. Comprende vano portaoggetti con rivestimento Mauveine con colorazione Jet.

#### PASSO LUNGO

I modelli a passo lungo offrono ampio spazio nell'area posteriore dell'abitacolo, con 1.121 mm di spazio per le gambe, 134 mm in più rispetto ai modelli a passo standard. Tra le dotazioni aggiuntive di serie vi sono il climatizzatore a quattro zone con comandi della temperatura indipendenti per i passeggeri dei sedili posteriori, specchietti di cortesia posteriori illuminati, vetro posteriore oscurato, tendina parasole elettrica al lunotto e tendine parasole con regolazione manuale per i passeggeri posteriori. I piani d'appoggio posteriori, con inserti lavorati a mano, sono di serie anche sui modelli XJL Portfolio e XJL Supersport, e opzionali sul modello XJL Premium Luxury.

#### COMFORT PACK PER SEDILI POSTERIORI

Presenta due sedili posteriori reclinabili in maniera indipendente, con regolazione a 4 vie del supporto lombare e funzione di massaggio, poggiatesta con imbottiture laterali per sedili anteriori e posteriori, pedane poggiapiedi angolate e funzione di rilevamento assenza del passeggero sul sedile anteriore. La rete all'interno del vano portabagagli è un utile accessorio per riporre le pedane poggiapiedi quando non vengono utilizzate.

#### ILLUMINATION PACK

Illuminazione blu fosforo nelle bocchette di ventilazione anteriori e posteriori, piani di pedana illuminati e finitura chiusura bagagliaio illuminata.

# GLOSSARIO

## SICUREZZA E PROTEZIONE

### AIRBAG E SENSORI SEDILI OCCUPATI

Airbag laterali, airbag a tendina e airbag a due stadi per il guidatore e il passeggero anteriore sono tutti controllati da un sistema a sensori che riconosce i sedili occupati per assicurare che gli airbag si attivino solo nel momento esatto in cui si rendono necessari. Il sistema contro il colpo di frusta, incorporato nei sedili anteriori della XJ, e la tecnologia "soft-landing" dei pretensionatori delle cinture di sicurezza attutiscono il contatto con gli airbag anteriori.

### SISTEMA DI RILEVAMENTO IMPATTO PEDONI™

Sistema di rilevamento impatto pedoni con sollevamento automatico del cofano. Il cofano è dotato di una speciale matrice ad assorbimento di energia sul lato inferiore, e se il sistema rileva un impatto tra un pedone e la parte anteriore dell'auto, solleva immediatamente il cofano in modo limitato e controllato per cercare di evitare che la testa del pedone entri in contatto con punti rigidi situati al di sotto del cofano.

### COFANO BAGAGLIAIO AD AZIONAMENTO ELETTRICO CON REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA PERSONALIZZABILE

Lo si può aprire tramite una semplice pressione del tasto del telecomando, un interruttore all'interno della vettura o tramite l'interruttore esterno del paraurti. Il cofano può inoltre essere facilmente programmato per aprirsi in base all'altezza desiderata.

## CARATTERISTICHE INTERNE

### JAGUARSENSE™

Sistema elettronico di controllo che gestisce le luci plafoniera anteriori sopra la console e l'apertura del vano portaoggetti tramite un semplice tocco.

### JAGUAR SMART KEY SYSTEM™

La funzione di accesso senza chiave rileva la presenza della chiave elettronica Smart Key in tasca o in borsa e sblocca le portiere automaticamente non appena si tira la maniglia di una portiera. Il motore viene avviato premendo semplicemente il pulsante di accensione. Quando si esce dalla vettura, per bloccare automaticamente le portiere basta premere il pulsante sulla maniglia, oppure utilizzare la chiave elettronica Jaguar Smart Key.

### CLIMATIZZATORE BI-ZONAL

Con controllo automatico umidità, filtraggio dell'aria e regolazione separata della temperatura per guidatore e passeggero anteriore.

### CLIMATIZZATORE A QUATTRO ZONE

In aggiunta al climatizzatore bi-zona consente la regolazione separata della temperatura per i passeggeri posteriori di sinistra e destra.

## SISTEMI MULTIMEDIALI

### STRUMENTAZIONE VIRTUALE<sup>(2)</sup>

Schermo da 12,3" con tecnologia TFT (transistor a film sottile) che sostituisce il tradizionale quadro strumenti. Display con informazioni virtuali per comunicare velocità, giri/min, distanza, funzionalità computer di bordo e informazioni chiave per la navigazione, impianto audio, telefono - comprende la visualizzazione della modalità normale, Winter e Dynamic.

### TOUCH-SCREEN<sup>(2)</sup>

Schermo touch-screen da 8 pollici, che consente di controllare la maggior parte delle funzionalità principali in modo semplice e intuitivo, come impianto audio, climatizzatore, Connettività telefonica Bluetooth®, computer di bordo e navigatore. I pulsanti meccanici sono ridotti al minimo indispensabile e raggruppati in un pannello discreto, sotto lo schermo di navigazione.

### SCHERMO TOUCH-SCREEN CON FUNZIONE DUAL VIEW<sup>(1)(2)</sup>

Consente a guidatore e passeggero di vedere due contenuti completamente diversi sullo stesso schermo touch-screen a colori da 8 pollici, e permette l'accesso contemporaneo a funzioni diverse. Il guidatore ha accesso ai comandi touch-screen, audio e del sistema di navigazione. Il passeggero dispone di cuffie wireless digitali WhiteFire® per guardare la TV o un DVD tramite i comandi Dual View.

### COMANDI INTERATTIVI

Due comandi a 5 vie montati sul volante consentono al guidatore di gestire le funzioni più utilizzate con i menu della Strumentazione virtuale, senza dover mai togliere le mani dal volante e senza dover guardare nei menu dello schermo touch-screen. Altri comandi supplementari sotto le razze del volante gestiscono le funzioni di controllo della velocità di crociera, il telefono e il sistema di comando vocale Interactive Voice.

### INTERACTIVE VOICE<sup>(2)(3)</sup>

Si serve della tecnologia "Say What You See" (ovvero dire ciò che si vede) per guidare l'utente ai comandi corretti, per il controllo dell'impianto audio, della connettività telefonica Bluetooth® e della navigazione. Quando il sistema è attivo, oltre alle indicazioni acustiche, è possibile vedere tutti i comandi sulla strumentazione virtuale.

### CENTRO MULTIMEDIALE

Il centro multimediale consente il collegamento di diversi dispositivi alla vettura, sia in modalità wireless tramite lo streaming audio Bluetooth® 2.0 sia tramite l'interfaccia multimediale anteriore per audio e video. Situato nel box portaoggetti della console centrale, il pannello di collegamento consiste di una presa jack ausiliaria da 3,5 mm, una presa di alimentazione da 12 volt e due connettori USB che consentono la connettività con una vasta gamma di dispositivi USB. Il pannello di collegamento è compatibile con tutti i dispositivi iPod, da quelli di terza generazione ai nuovissimi iPod touch. Inoltre, supporterà qualsiasi dispositivo di memorizzazione di massa USB, come una pen drive o memory stick, e lettori MP3 con connettività USB. Il controllo completo dei dispositivi iPod o MP3 è disponibile tramite i menu dello schermo touch-screen HD, che consentono una semplice ricerca per artista, titolo di album o canzone, genere e playlist.

#### LETTORE CD/DVD SINGOLO <sup>(1)</sup>

Lettores CD/DVD singolo capace di riprodurre dischi audio e video. I formati di file includono Windows Media Audio (WMA), AAC e MP3.

#### INTERFACCIA MULTIMEDIALE ANTERIORE

Fa parte del centro multimediale. Consente il collegamento di un iPod, di un lettore MP3 o di due dispositivi di memorizzazione di massa USB all'impianto audio di bordo, ciascuno controllato indipendentemente tramite lo schermo touch-screen da 8" e comandi montati sul volante.

#### INTERFACCIA MULTIMEDIALE POSTERIORE

Fa parte del centro multimediale. Consente il collegamento di un iPod, di un lettore MP3 o di un dispositivo di memorizzazione di massa USB nella zona posteriore, laddove sia predisposto un sistema di intrattenimento per i sedili posteriori.

#### STREAMING AUDIO BLUETOOTH®

Il sistema Bluetooth® installato su una vettura Jaguar consente di utilizzare in qualsiasi momento il telefono cellulare a bordo tramite il sistema touch-screen e il kit viva-voce. Bluetooth® consente inoltre di scaricare contenuti audio in streaming, mentre il comando con funzioni complete consente una semplice selezione dei brani. Bluetooth® è compatibile con una gamma selezionata di telefoni cellulari da una serie di produttori diversi, incluso Apple, BlackBerry® e HTC - per maggiori informazioni chiedere al proprio concessionario oppure visitare il sito [jaguar.com/it](http://jaguar.com/it)

#### IMPIANTO AUDIO JAGUAR 400 WATT <sup>(1)</sup>

Impianto da 400 Watt con radio AM/FM, funzione EON, RDS, PTY, TA e lettore CD/DVD singolo, compatibilità con dischi MP3, un hard disk drive (HDD) per la memorizzazione di un massimo di 10 CD di musica non compressa e 12 altoparlanti. Controllato tramite lo schermo touch-screen e i comandi interattivi. Potenziato da un amplificatore 8 canali classe D dedicato, con equalizzatore audio Audyssey MultEQ® e Dynamic Volume Control, per una compensazione attiva della rumorosità nell'abitacolo. L'amplificatore è in grado di gestire 12 altoparlanti, con 3 in ogni portiera.

#### IMPIANTO AUDIO JAGUAR 600 WATT PREMIUM <sup>(1)</sup>

Impianto audio Jaguar con un potente amplificatore DSP 12 canali classe D, equalizzatore audio Audyssey MultEQ®; un hard disk drive (HDD) per la memorizzazione di un massimo di 10 CD di musica non compressa e sistema Dynamic Volume Control con 14 altoparlanti, inclusi due subwoofer e due woofer da 8" nelle portiere anteriori. Oltre all'uscita audio dell'abitacolo, questo sistema offre 3 canali audio supplementari a cui si può accedere tramite le cuffie wireless digitali WhiteFire®, quando è presente un sistema Dual View o il sistema di intrattenimento per i sedili posteriori.

#### IMPIANTO AUDIO BOWERS & WILKINS PREMIUM DA 1200 WATT <sup>(1)</sup>

Impianto audio Jaguar Premium, con Dolby® Pro Logic® IIx o DTS™ Neo 6, un hard disk drive (HDD) per la memorizzazione di un massimo di 10 CD di musica non compressa e 20 altoparlanti, inclusi due subwoofer e due woofer nelle portiere anteriori. Oltre all'uscita audio dell'abitacolo, questo sistema offre 3 canali audio supplementari a cui si può accedere tramite le cuffie wireless digitali WhiteFire®, quando è presente un sistema Dual View o il sistema di intrattenimento per i sedili posteriori. Il sistema delle cuffie include la tecnologia Dolby® Headphone Surround durante l'ascolto della fonte DVD.

#### SPECIFICHE CERCHI

|                                     | ANTERIORI  | POSTERIORI  |
|-------------------------------------|------------|-------------|
| 18" Cerchi in lega Meru da          | 8.0J x 18" | 9.0J x 18"  |
| 19" Cerchi in lega Aleutian da      | 9.0J x 19" | 10.0J x 19" |
| 19" Cerchi in lega Toba da          | 9.0J x 19" | 10.0J x 19" |
| 19" Cerchi in lega Toba lucidi da   | 9.0J x 19" | 10.0J x 19" |
| 20" Cerchi in lega Amirante da      | 9.0J x 20" | 10.0J x 20" |
| 20" Cerchi in lega Kasuga da        | 9.0J x 20" | 10.0J x 20" |
| 20" Cerchi in lega Kasuga lucidi da | 9.0J x 20" | 10.0J x 20" |
| 20" Cerchi in lega Orona da         | 9.0J x 20" | 10.0J x 20" |
| 20" Cerchi in lega Orona lucidi da  | 9.0J x 20" | 10.0J x 20" |
| 20" Cerchi in lega Matavia da       | 9.0J x 20" | 10.0J x 20" |

#### SISTEMA DI NAVIGAZIONE SATELLITARE CON MAPPE SU HARD DISK (HDD) <sup>(2)</sup>

Questo sistema, basato su disco fisso, offre un accesso più rapido ai dati, con l'inserimento del codice postale e della località in movimento (solo Europa), indicazioni vocali, input di comando vocale, sistema RDS e TMS (Canale Informazioni Traffico)/Dynamic Route Guidance (Guida Stradale Dinamica), accessibili tramite il sistema di comando touch-screen. Il sistema di navigazione satellitare può essere impostato in modo tale da interagire con la strumentazione virtuale; in fase di avvicinamento a un incrocio o a una svolta, le informazioni per la navigazione verranno visualizzate sul quadrante informativo della strumentazione virtuale.

#### TRAFFIC MESSAGE CHANNEL (TMC) <sup>(2)</sup>

Un'applicazione specifica del sistema RDS (Radio Data System) FM utilizzata per trasmettere informazioni sul traffico e le condizioni meteo in tempo reale. I dati vengono ricevuti in modo silenzioso e decodificati tramite un sistema di navigazione o impianto radio TMC, e inviati al guidatore in diversi modi. Il modo più comune è rappresentato da un sistema di navigazione TMC abilitato, che offre indicazioni stradali dinamiche, avvertendo il guidatore di un possibile problema sul percorso impostato e calcolando un percorso alternativo per evitare incidenti.

#### SISTEMA DI INTRATTENIMENTO PER I SEDILI POSTERIORI <sup>(1)</sup>

Sistema di intrattenimento audio-video digitale posteriore all'avanguardia, dotato di due schermi LCD da 8" controllati da un telecomando touch-screen posteriore, che trova posto nella stazione di carica sul bracciolo centrale posteriore. Il sistema comprende l'interfaccia multimediale posteriore, che consente di collegare una vasta gamma di dispositivi USB. Grazie a questo sistema di intrattenimento, i passeggeri dei sedili posteriori possono guardare la TV, un DVD o un video in streaming tramite l'interfaccia multimediale posteriore. Il sistema comprende due cuffie Whitefire® wireless digitali di serie e un trasmettitore.

<sup>(1)</sup>Vi sono svariate tipologie di DVD, che possono variare da regione a regione. Per informazioni sui Paesi coperti dal DVD in dotazione con il proprio veicolo, contattare il proprio concessionario Jaguar.

<sup>(2)</sup>Il sistema di navigazione dev'essere utilizzato sempre in condizioni che non incidono sulla capacità del guidatore di guidare in modo sicuro o sulla sicurezza di altri utenti della strada.

<sup>(3)</sup>Per verificarne la disponibilità, rivolgersi al proprio concessionario Jaguar.

# ESPERIENZA COMPLESSIVA DEL CLIENTE XJ

ASSISTENZA, GARANZIA E SICUREZZA SONO PARTE INTEGRANTE DEL PIACERE DI POSSEDERE LA NUOVA XJ.

## LA GAMMA DI ACCESSORI JAGUAR<sup>†</sup>

Jaguar ti offre la possibilità di personalizzare la tua auto per creare un'esperienza di guida ancora più personale e gratificante. Tutti gli accessori Jaguar sono sottoposti a rigorosi test per verificarne la sicurezza e la resistenza nelle condizioni climatiche e ambientali più impegnative. Una gamma completa di accessori, interni ed esterni, ti consente di personalizzare la tua XJ e di renderla perfetta per le tue esigenze e per il tuo stile personale. La gamma completa di accessori Jaguar può essere visualizzata on-line. Per maggiori informazioni, visita il sito [jaguar.com/it](http://jaguar.com/it)

Tutti gli accessori originali Jaguar (esclusi gli articoli da regalo e le borse della Jaguar Collection) forniti e montati da un concessionario Jaguar entro un mese o 1.500 Km (a seconda della condizione che si verifica prima) dall'immatricolazione di un nuovo veicolo, beneficiano di una garanzia che viene estesa alla durata della garanzia del veicolo. Gli accessori acquistati al di fuori di questo periodo saranno soggetti a 12 mesi di garanzia senza limiti di chilometraggio.

## PERCHÉ SOLO IL MEGLIO PUÒ BASTARE

Ogni concessionario ufficiale Jaguar o Riparatore autorizzato si affida a tecnici specializzati e qualificati, che hanno accesso a una gamma completa di parti di ricambio e di strumenti approvati direttamente da Jaguar - il modo migliore per garantire che ogni messa a punto e riparazione sia effettuata a regola d'arte. Il tuo concessionario Jaguar di fiducia o Riparatore autorizzato può inoltre fornire e montare accessori approvati per personalizzare la tua XJ e renderla ancora più elegante e confortevole.

## SERVIZIO E SICUREZZA\*

La tranquillità di poter contare su un'assistenza totale, a prezzi competitivi, con tagliandi stagionali e la Total Tyre Care per assicurare che la tua Jaguar XJ sia sempre in condizioni eccellenti e in grado di fornire sempre prestazioni ottimali.

## GARANZIA\*

Garanzia triennale, con speciale garanzia di tre anni sulle superfici verniciate e di sei anni sulla corrosione (perforante).

## JAGUAR MAGAZINE

Jaguar Magazine è la rivista ufficiale delle vetture Jaguar. Contiene articoli di approfondimento sui nuovi modelli Jaguar XJ, XK e XF, e informazioni e articoli tratti dal mondo dei viaggi, del design, dello stile e del lusso. L'applicazione per iPad della rivista Jaguar Magazine, completamente interattiva, raccoglie il meglio della versione stampata integrandolo con altre immagini e informazioni esclusive, che ti consentono di esplorare il mondo Jaguar in un modo completamente nuovo.

## JAGUAR.COM/IT

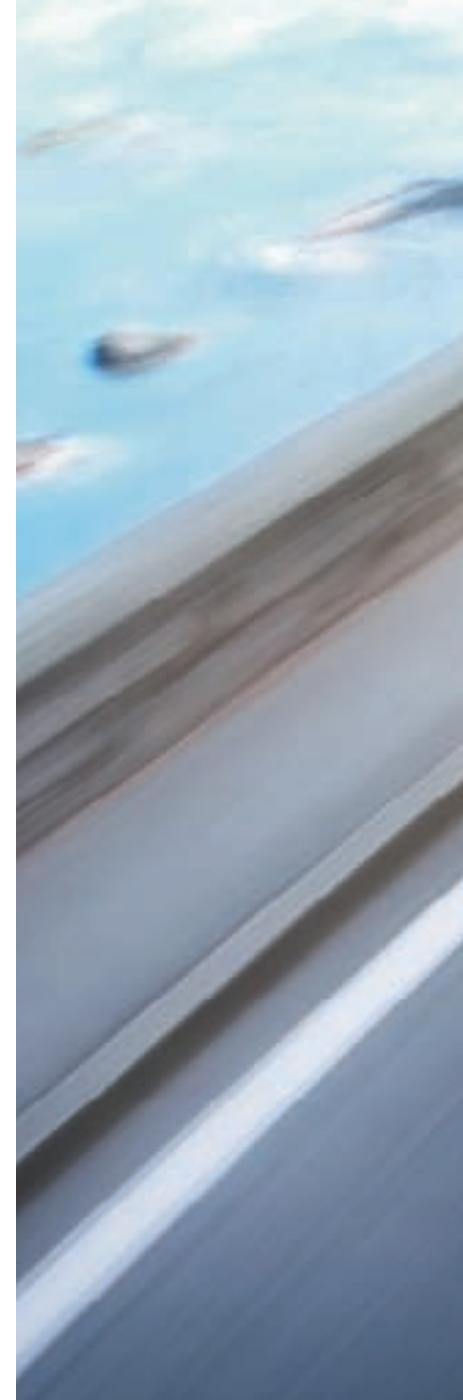
Il sito web interattivo ufficiale di Jaguar contiene le ultimissime informazioni sui modelli Jaguar con i relativi prezzi. Ti consente inoltre di avvalerti di utili strumenti, come la funzione "Trova il tuo concessionario" e il nuovo configuratore di modelli, per visualizzare la vettura secondo le specifiche e i colori che preferisci.

## JAGUAR CARS FINANCE\*

Presso il concessionario di fiducia è possibile richiedere e valutare gli speciali piani di finanziamento e i prodotti assicurativi studiati su misura per le tue esigenze - un valido punto di riferimento sia per privati sia per aziende.

\*Consultare i termini e le condizioni. Per saperne di più, contatta il tuo concessionario Jaguar di fiducia.

<sup>†</sup>Tutti gli accessori approvati da Jaguar sono rigorosamente testati secondo gli standard applicati alle nostre vetture. Le prestazioni sono verificate in condizioni estreme di temperature calde e fredde, di resistenza alla corrosione e del corretto funzionamento degli airbag in situazioni di impatto. Alcuni dei test sul prodotto vengono effettuati in modo da verificare la capacità di durata nel tempo degli accessori e soprattutto la conformità degli stessi alla vigente normativa.





JAGUAR



BY APPOINTMENT TO  
HER MAJESTY THE QUEEN  
MANUFACTURERS OF  
DANIELS AND JAGUAR CARS  
JAGUAR CARS LIMITED COVENTRY



BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY  
THE QUEEN THE PRINCESS OF WALES  
MANUFACTURERS OF  
DANIELS AND JAGUAR CARS  
JAGUAR CARS LIMITED COVENTRY

PREVIOUS APPOINTMENT TO THE LATE QUEEN ELIZABETH THE QUEEN MOTHER 1964 - 2007

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI

Jaguar Cars Limited è costantemente impegnata nell'adozione di innovazioni tecniche volte a migliorare le caratteristiche, il design e la produzione delle proprie vetture. Pertanto, nonostante gli sforzi di produrre cataloghi aggiornati, il presente catalogo non deve essere considerato una guida infallibile alle specifiche attuali, né costituisce offerta per la vendita di qualsiasi vettura particolare. I distributori e i concessionari non sono agenti di Jaguar Cars Limited e non sono in alcun modo autorizzati a vincolare Jaguar Cars Limited tramite alcuna rappresentanza o iniziativa espressa o implicita. Le immagini contenute in questo catalogo hanno unicamente valore indicativo.

I raffronti sono basati su dati e test di proprietà del costruttore.

#### INNOVAZIONE TECNOLOGICA E RISPETTO PER L'AMBIENTE IN JAGUAR

Jaguar adotta da sempre una filosofia di sviluppo in cui innovazione tecnologica e rispetto per l'ambiente vanno di pari passo. Dalla scelta di materiali leggeri e metodi di produzione all'insegna della massima riduzione degli sprechi, fino all'efficienza dei motori e delle soluzioni progettuali, Jaguar è in prima linea nel migliorare la sostenibilità e nel ridurre l'impatto complessivo della propria attività sull'ambiente.

La XJ, l'ammiraglia della casa Jaguar, è il primo modello dell'azienda ad avere ottenuto la certificazione ISO 14040, lo standard internazionale che valuta l'intero ciclo di vita di un'autovettura. Questa certificazione misura l'impatto sull'ambiente della XJ, dall'approvvigionamento delle materie prime per la componente prodotta al processo di produzione, dalla vita utile della vettura fino al suo smaltimento finale. Ma non solo. Ogni autovettura Jaguar è progettata per essere riciclabile e riutilizzabile all'85%, con il 95% di materiali recuperabili e riutilizzabili, e il 10% riutilizzabili per la produzione di energia.

L'innovativo utilizzo di alluminio leggero nella XJ, con una struttura della scocca contenente fino al 50% di materiale riciclato, garantisce innumerevoli vantaggi a livello di prestazioni. Tali vantaggi spaziano dalla riduzione del consumo di carburante alla riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> fino al miglioramento delle prestazioni dinamiche reso possibile dalle innovazioni progettuali all'insegna della riduzione del peso della vettura.

Jaguar è impegnata nella riduzione della dipendenza dai combustibili fossili, nel risparmio di risorse e nella riduzione dei rifiuti. La compensazione delle emissioni di CO<sub>2</sub> generate nelle fasi di assemblaggio di tutte le vetture Jaguar prodotte nel Regno Unito è stata ottenuta sin dal 2009. Per ogni tonnellata di CO<sub>2</sub> emessa in atmosfera nel processo di assemblaggio, Jaguar investe in progetti di riduzione dell'effetto serra in altre parti del mondo, per la riduzione di una tonnellata di CO<sub>2</sub> equivalente. Tale compensazione delle emissioni consente a Jaguar di adottare un approccio immediato e continuativo, che riduce l'impatto delle proprie attività sull'ambiente, nel quadro di un piano integrato di gestione delle emissioni di anidride carbonica. Questo piano dell'azienda punta a ridurre del 25% le emissioni di CO<sub>2</sub> e la quantità di rifiuti destinati in discarica entro il 2012, del 10% il consumo di acqua entro il 2012 e del 25% le emissioni medie di CO<sub>2</sub> dei tubi di scarico della flotta entro il 2015, rispetto ai livelli del 2007.

Ma non finisce qui. Gli stabilimenti di produzione sono dotati di certificazione ISO 14001 sin dal 1998, e sono all'avanguardia a livello mondiale. La logistica e i trasporti vengono costantemente ottimizzati per ridurre i viaggi e i chilometri. I rifiuti organici della mensa aziendale della sede generale nel Regno Unito vengono riutilizzati per produrre energia. Questo è ciò che significa per Jaguar innovazione tecnologica di pari passo con il rispetto dell'ambiente.

Questa brochure è stata prodotta utilizzando materie prime miste certificate FSC, provenienti da foreste gestite secondo criteri sostenibili, nel rigoroso rispetto dei requisiti del sistema di gestione ambientale ISO 14001. Il 10% di questo materiale è proveniente da fibre di recupero, ottenute direttamente evitando il conferimento di rifiuti in discarica.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Jaguar Cars Limited è concesso su licenza.

iPod, iPod touch e iPad sono marchi registrati di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

BlackBerry® è un marchio di Research In Motion Limited registrato negli Stati Uniti e registrato oppure in attesa di registrazione in altri Paesi.

Dolby e Pro Logic sono marchi registrati di Dolby Laboratories.

DTS™ è un marchio registrato di DTS Inc., utilizzato su licenza da Jaguar Cars Limited.

Audyssey MultEQ® è un marchio registrato di Audyssey Laboratories, Inc. utilizzato su licenza da Jaguar Cars Limited.

WhiteFire® è un marchio registrato di Unwired Technology LLC, utilizzato su licenza da Jaguar Cars Limited.

Bowers & Wilkins è un marchio registrato di B&W Group Limited.

Jaguar Italia S.p.A  
Viale Alessandro Marchetti, 105  
00148 Roma  
jaguar.com/it



[JAGUAR.COM/IT](http://JAGUAR.COM/IT)